Vol. 14 No. 3764 Thursday October 16 1919

TAIRIKU NIPPO

大正八年十月十六日（木曜日）　第三千七百六十四號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙　一ケ月五拾仙
六ケ月　貳弗八拾五仙　郵勞代用
一ケ年　五　弗五拾仙　一割增
但し一切前金に限る
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人
山崎亨

母國論評

巴爾幹改造難（下）

俄然たる歐洲大戰

●……●……●

ビア、クロアート、モンテネグロ國は互に相反目して、動もすれば再び分然せんとするの形勢ある、又彼の入ケ間題の俄然として來解決の期なる、敗へ來れば、バルカン改造のこと殆んど幻人として起を投せしめんとするものあり、願く國の對バルカン策の多事多端なる實に想像するに餘りあり。

◇知者◇

男女の共學

實行に移はず大學は總て男女の共學を許すべきなり、仮法文と拘泥するの愚を去すを要せず。若し拘泥するを要すせは法文を改正すべきのみ、法文あり て實際の必要あるにわらず、實際の必要あり て而して後法文あるなり。是多言を要せんや、中橋文相の斷切蓋しよく之を知る。姉人に還暦を眞へざるべからざる時も亦遠く來らん。

●日獨露同盟（三）

の可能性

印度　メ●クリシナ博士

日本の立場より（上）

現代は最早所謂政治者の時代ではない、數主の降臨を像想し、天啓の可能性を云々するが如きは明かに輿論たらざるを知ない、併しながら正確なる科學上の理由に基く像言は、學術の進歩に伴ふて益ず正確を加しつゝある、現に經濟的社會現象に對する學術的像言は着々として實現せられんとしつゝある。余の以下に像想せんとする世界の政治的將來の如きも亦中らずと雖も遠からざる底の實現を信じて敢て疑はないのである。

人者し英國史を繙きて之を遵觀せんか、人は茲に現在の國際政治に對する無限の啟示を受くるであらう、一一七二年英國王ヘンリー二世は愛蘭を攻略した、一三〇一年ウエールスは既に英國に併合せられた、此の古き英國史中に注目すべき一事は英國が既に一六〇三年時代において英國の外交的手腕を發揮したことで、當時の英國當局はスコットランド王ゼームス六世にイングランドの王位を捧げて体よくスコットランドを併合してしまつた、この方法は敵る巧妙を極めたもので過去七百五十年間英國は凡ゆる手段を講じて自國版圖の擴張に努力した、英國のこの政策は現代にまで繼續されてゐるので今後も恐らくは同一の政略を繰返すであらう。

常國主義者、利己主義者の飽なき貪慾は少し歴史を研究せるものゝ必ず知る所である、賢明なる世界の偽政家が茲に見る所あり敗國家を連衡して英國の常國主義に當るの策を案出することは決して絶無といふべからず、即ち日本、ロシア、獨逸を結合する同盟の成立するの日の遠きにあらざることは何人か之を否定し得るであらうか、蓋し此の三國は歴史上のみならず現在眼前に英國の行動によつて至大なる教訓を受けつゝあるのである、英國は實利主義の國である、而も他國が英國に倣ひて各自國の實利を擁護することを如何にして防止し得るであらうか。

顧みるに日清戰役は其は後にヨーロッパの某々國家が潜んでゐたのである、而して戰役の結果日本は戰爭において勝利を收めたといへ戰勝の實果は歐州三國の手によつて奪取せられたのである、次に日露戰役が起つた、日本は海に陸に連戰連勝した、斯くと見た歐洲某々國及び米國のルーズヴエルト等は日本が全勝し露國が全敗の悲運を見ることは歐洲の体面に關し歐洲の不幸であると同時に日本は全勝後過大の要求を爲すにあらずやと憂慮した、是においてルーズヴエルト氏を表看板とする歐洲外交は日露戰役をして急速に終了せしめた、而して日本が此の戰爭によつて得る所は實質上何等言ふに足るべきものがなかつた、實に戰史上戰勝者が戰敗者より獲得したる利益の極少限であつた是れ實に戰勝者が歐洲以外即ちアジアの國家たりしが故であつた。日本は日露戰役の結果歐洲某々國の誘詐政策が如何に甚だしきものであるかをつくづく感知した、日本はこの實感を基礎として向後ヨーロッパの國家の關係する戰爭には斷じて參加せぬことに決定した、斯くて今次の大戰即ち最初のヨーロッパ戰爭より世界戰爭に脱化した大戰の勃發を見たのである、併し日本はこの戰爭に參加せんとする希望もなければ興味も有せなかつた、故に伊藤公を首班とした穩健なる政友會は斷乎として參戰に反對した、然るに茲に英國のために僥幸なりしは極端なる親英論者たる加藤憲政會總裁が偶然にも外相の地位に在りしことにして之れがため日本は終に聯合國側に加盟して起つことになつたのである。

破産に瀕せる歐洲（四）

前紐育ナショナル・シチー・バンク總裁

ヴアンダーリップ

危機あるを見過しではならぬ、其危機といふのは勞働問題である、バルセロナにおいて過激派の陰謀が行はれたが其組織たるや最も奇怪至極で又實に恐怖すべきものであつた、市中總ての勞働者を味方としシカモ勞働者自身其首領が誰れであるかを知らぬ、總同盟罷業を決行し暗殺を以てその警志を果さんとする、余の滯在當時七十二名の傭ひ主は三週間の内に暗殺せられた、そしてその下手人は一人も見當らず策の施すべきものがなかつた、市中の物情恟然たるは云はずもがな新聞紙まで脅迫されてよくこの記事を書くを敢てしなかつた、一新聞紙の知きは政府の命令を掲載したといふ理由で五千ペセタの罰金に處せられ社主に對し『若しこの科料を支拂はざれば即刻印刷機械全部を破壞すべし』と威嚇した、其後新聞紙はすべて發行を停止し過激派は得たり顧としと勝誇して露國勞農政府の官僚資金、獨逸スパルタカス團の援助の下に純然たる過激派政府の樹立を計つてゐるのである、扨てこの露國過激派の金を貰つてゐることから一の興味ある事件が持ち上つた、過激派の唱ふる所によれば、過激政治においては貨幣に用はないといふのであるがシカモ彼等は金がなくてやつて行けないので考慮一番思ひ付いたのは金が不用になるまで出來るだけ澤山貨幣を作らうといふ計畫である、是において ペトログラードに世界第一と呼ばれてゐる造幣局を置いて盛んに紙幣の製造に當つてゐる彼れ等は更に一歩を進めて外國に對する宣傳運動に用ゐるがために英國のパウンド、佛國のフラン、獨逸の馬克、イタリーのリラ、スペインのペセタ等の僞造を始めた、其の額は夥しい高に上つてゐるに相違なく既にその贋造紙幣は續々英國に入り込んで居り殊に近東地方には隨分行き渡つてゐる露國に就いて余の見る所は同國が獨逸のために全く膏血を絞られてゐるの一事である、是れ眞の露國の指導階級が國外に追放せられ混沌たる露國に適當な爲政家を缺くがためで今や歐洲の將來にとつて極めて興味ある局面が展開せられんとしつゝある。扨て獨逸は今回の敗戰によつて有らゆる束縛を受け當分身動きもならぬことであるが獨逸の罪惡は少數官僚の詭計に出でたるが如く目下歐洲各國には性の惡い少數者が臺つて正義の觀念を疑ひ現今の資本制度上の權利を否認せんとする、彼れ等の策する所は少數に似合はず極めて巧妙にしてその宣傳運動の如き驚嘆に價するものがある、而してこの禍害を未然に防ぐ手段としては社會上の不平を根絶するにあり餓乏と飢餓とを癒するにある、是れ等の事情に鑑み余は若しヨーロッパの産業を再興する何等かの方策を廻らさねば——則ち失業者に職を與へ、生産を增加し必需品との交換を圓滿にすることなくんば歐洲には平和は到來しないと稱する所以である、殊にこの場合余は米國の豊富なる富と歐洲の慘狀とを比較して轉た感慨無量である、例へば哀れなる伊太利は一ポンドを價する石炭をも産せざるに反し毎月百萬ポンドの石炭を必要とし羊毛を必要とし鑛産物を必要とする、佛國の例に照すも佛國は食料は稍自足の現狀であるが綿花は全く米國からの輸入に俟つてゐる、日本と伊太利から絹を輸入しなくてはならず原料品の大部分は之を諸外國に俟たなくてはならない、シカモ佛國は人も知るが如く大輸出國ではない佛國の賴る所はその對外放資の利子であつた、二百億フランを露國國債、五十億フランを露國工業に投じ同じく五十億フランを土耳其に貸つけ更に希臘以下のバルカン諸邦に貸つけてゐる、シカモ哀れむべし是れ等巨額の貸つけは今や消滅した姿ではないか、伊太利の復員は急も進捗しない、これは金國が復員を決行すれば浪の徒を增すからである、余は同國滯在三週間にして全くのイタリー贔屓になつた、イタリーに對しては世上種々の取沙汰行はれ『伊國が戰爭に入つた動機は聯合國が或約束を締結した爲めである、戰事中伊軍は退却に次ぐに退却あるのみであつた、シカモ戰爭の濟んだ今日同國の要求する所は勞若無人である』なぜいふ者もあるが同國が其不利な地形に處して善戰し聯合國を援けたことは多としなくてはならない、余の同情は寧ろイタリーにある、さりながらイタリーは今や

巨額の負債

を背ひ而も一ケ月百萬噸の石炭輸入を必要とし綿花を奥し其他樣々の物資を要するに反し輸出品は皆無といつても一位でその貿易關係は實に寒心すべきものがある余は直接戰爭に關んだ交戰各國のみならず中立國を見學しスペインは最正中立國で終始しその故に於て非常の成金國となつた、シカモ其内部には巨大の

加奈太サン生命保險
加奈太サンは加奈陀生命保險會社中の最大會社世界各國と日本各地に代理店あり
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く翌十六ケ月間の支拂猶豫法及種々の特點あり
代理　中野事務所
晩市バウエル街三九六　ルーム一〇六
（日加貯蓄二階）電話　シーモア八八二
中野庄輔
本田正男

地方代理人
ステブストン　小田茂三郎
ミルクリーク　小林貞二
ビーバークーブ　赤江繁太郎
ポートアリス　古川繁雄
磯島源太郎
義忠

育紐生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三
電話シー九二九四
阿部事務所
自宅　キーフアー街九八七
電話ハイ一三六四R

當商會は信用ある白人シッピングブローカーと共同して特に晩市諸君の爲め日本及び支那行き船腹の契約輸出入手續等尤も迅速に便宜御取扱申候貿易品に限らず何なりとも極めて確實に御世話致す可く候御手紙にて御照會被下候はゝ直ちに御取調べ委細御返事申上候
貿易仲買商
シヤトル貿易株式會社
Seattle Trading Co, Inc
1725 L C Smith Bldg
Seattle, Wash
Phone Elliot 2911

▲富士山印レコード
▲鶯印レコード
毎月新音譜十種以上着
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
村木靜夫

晩香坡市ゴーア街三二九
The Canadian Japanese Bank
加奈陀日本人會日本部

ケーエム商會
晩市メエン街二三三
電話シー三六九六
ハイ二三八三アール

豆類野菜類青物
食料品輸出入商
晩市メーン街一八七
電話シーモア三四二三
落合商店

和洋雜貨
食料品一切
晩香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
大屋商店

晩香坡市ゴーア街三二九
The Canadian Japanese Bank

高島易斷
心に迷ある人は速に來れ
自午前十時至十二時
午後九時至十時
晩市東カドバ街三七八岩田方
酒井呑象

各種靴類取揃
居候間
特別大勉强
バウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイ一一六

ギヤスリン
自動車用
ギヤスリン船用
商店用
救助車の需めに應ずべく候
晩香坡市メー街及アレキサンダー街角
電話シー一四五八
日本オート

諸願屆代書及通辨
●日本行汽船切符取次販賣致候
▲▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明、徴兵延期在留證明、出生、死亡、婚姻等の屆書一切、當國政府へ出生屆、其他各種代書及び通辨迅速に取扱申候
晩香坡市メイン街一八五（大出商會内）
公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人
中山義一事務所
電話シーモア三五九五
自宅ハイ一三〇七アール

舊暦加日
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長　田村新吉
（電話シー一一三）

◎送金爲替手形
御歸朝なされる御方の御便利を計り金額の多少に拘らず神戸又は東京で直に現金に引換へられる爲替手形を發行致し候

◎日本送金締切日
伏見丸便十月廿八日
エシア丸便十月卅一日

◎公債賣買周旋

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ御貼付け下さい

M. Furuya Co LTD
46 Hastings St, W.
Vancouver, B. C.

◎苺肥料特價提供！
サモンミール　含有主肥
燐酸量　三六
窒素量　五五
苺肥料として最卓効ある肥料にて夙に御農家より推奬を蒙り候品に御座候
目下苺の施肥時期中一定數を限り特價にて御用命に應じ度くと存上げ候に付御早々と御注文の程希上候尚一頓以上はまた特別御相談に應ずべく候まゝ何卒御申聞け下され度願上候
晩市西ヘスティングス街四六
古屋商店
電話シー二九三三……二九三四

◎日米兩國の協同一致
日本の生命線は當然の現象
前駐支米公使談

支米國公使として過去六年間北京の外交界で凄い腕を見せてゐたクインシー博士は本國歸朝して帰府に帰り國際法上の顧問事務所を開き支那政府顧問となる筈で、明朝入港のペネゼイラ號で着京し一昨日に歸つて程クランシスに挨拶中の夫人と合し數日後帰府に出發する筈だが目下は桑港の某所の獄犯宅に滞在して一場の演說を試みた記者は最初此大切な客樣を逃がしてはと旅館に行つて待つたが三時頃に歸る筈の博士がなかなか歸らぬ何度夫人と電話をかけても一向埒が明かぬので一つ夫人にでもと會見を申し込むと「博士の歸るまで待つて下さい」と外交家夫人の冴えた聲で見事に撃退された瓦に切夫人が待つてゐる事だから聞かれぬ聞るにもかつてゐる待てば海路の日和と云ふ諺を吾々待つて

◎山東省は孔子様の出生地だから◎

何がなくなつても外國の手へは渡せぬとある考へて見れば無理もない事だ米國ともいつてはしては感謝をもつてゐるが條約の解釋問題で兩國になるか風になるか分らないといつた樣な親支的な博士の演說が多判に出てゐるのを聞んで何んだか雖米人々の公使さんから初耳でも吸つては一寸驚きになつてくる其中四時半頃になつて二人連の紳士が來て表の窓側で暗し込んでゐる頃の顔色の具合から骨のみゝりとした所なぞなんとなく博士らしいので會話が切れて立つや否や漁路を窺いて會見を申し込むと「室へ客が待つてゐるので長い時は出來ません」と殊勝な記者を殺倒だから「二寸待つて下さい」と名刺をたゞすと記者の米國人なのが心强に名刺と見ゐて明大學を卒業してニッコリした

◎相手が外交官なんだからご早速◎

切り込んだ博士曰く「來る途中一寸日本に立ち寄りました東京では新任の駐米大使に出にかゝりました立派な方で大變よい印象を受けました日本は好い國です」と略しがらせて逃げたいやうな感覺が見ゐたので又候突き込んで「極東に於ける日本の經濟上の樂上の地位に關し博士の意見如何」と聞くと何のことはない大學教授が學生に問ふやうな態度で「世界中日本が經濟上の樂上に發展したのは實に偉大なもので敬服に耐へない第一に偉大なる物資の集中が出來たので極東に於て日本を他にしては何事もできない不樣である然し又物資の集中の結果は當然日本にも現はれなければ濟まぬのでそれが

◎物價の騰貴生活費向上となつて◎

現はれてきて日本でも朝野ために大に苦心してゐる樣であるが此れは當然の現象で止むを得ない」と何時の間にか大學の國民經濟學の講義のやうな所へ引き込む記者は又々博士を政治問題につれ歸らねばならぬので「時に日本は閣下の所見通りとして第一經濟上商業上將た又工業上の大發展に關連して市場を求めねばならぬ自然の趨勢に陥つてゐるが支那における日本の經濟發展に就いての御意見如何」とやると「夫れは無論です支那に發展せねばならず又支那だつてそれに異存もない譯である可利的に經濟上の活動ならば協力一致大に將來のあることです」と云ふ記者が「御意見の通りであるが博士の御意見で現在及び近き將來に經濟發展に就いて異存のあるものはないでせうか」と云へば「固より異存のある筈なくたゞ

◎問題は政治問題を持込んで事件◎

を紛糾ならしめるが一番よくない私の見る所では政治問題を捨て廻つて利權獲得や經濟發展を計ずるは最も必要な策でその結果少しも利益は伴つてきやしない此れは是非止めたが兩方の利益であると思ふのみならず此の際聊かでも直接的色彩をつけるのは大禁物で結局手段が目的を破壞するだけであると思ふ」と「若し當なる經濟上の事であるならば倉兩國の政策に衝突なく從つて反對はあるまい」と眼目を抑すと博士はニッコリ「勿論のことです日米兩國は協同一致して大なる發展ができる譯で此の點に就いて倉兩國が反對する理由もなければ又恐れもありませんと」といつて非常に感激に握手して立ち去つた(十日桑港より)

和洋雜貨食料品
バウエル街五三三
西村商店
西村重太郎
電話ハイランド一三七五

自動車運送
西村三次郎
電話ハイランド一三七五
ベビュー三七七三R

日本美術品
晩市グランビル街六三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
四(ヘスチングス街五七
支店ッツドリート寄三軒東)
グランビル街九三三
支店 電話シーモア八七二三
デビ一街一二一
自宅 電話シーモア五三二五アール
英府ガバメント街一三三五
支店 電話四七七二

ストーヴ薪
カットエッチ
スラヴ其他
御注文被下候はゞ直ちに御屆可致候
パターソンウード
スマイス街フロント
電話シーモア六五一四

メープルルームス
室内清潔、最新式
晩市バウエル街三九一
平井榮藏
電話シー三六七八エル

◎男女洋服仕立
並にブレス修繕洗濯
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ二一八七

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二三八
青木洋服店
電話シー六七三四エル

和洋雜食料品
晩市アレキサンダー街四三三
電話ハイ七二二
福井商店
福井旅館

別女洋服仕立並プレス
各種レーンコート販賣
晩市メーン街二三三
相星洋服店
電話シーモア三三七六

雜貨食料品
エキスプレス
郵函一二六四
電話ハイ四八九
晩香坂市バウエル街四五三
堀善商店

◎烟草◎ソフトドリンク
◎果物◎菓子類
◎其他いろ〳〵
晩市ジャクソン街東カドバ街角
伊東果物店

▲物産自動車
並に煙草、菓子、果物類
▲電話一二一四〇
バウエル街三四四
前川運送店

オリンピアルーム
東(ヘスチング街三四一
大澤源吉
電話シーモア二八八一オー

書籍、雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
「送金は書留にて願ます」
内田支店
パウエル書店
晩市バウエル街二〇一

營業項目
○東郷ルーム バウエル街二五二
○新古雜貨並に洋服洗濯 同 一五七
○射的場珈琲果物類一式 同 一七〇
○球場、飲料水理髮、煙草 同 一六八
電話シー二五三三八〇鎌田商會

讓受廣告
私共今回大澤旅館を讓受け九州屋と改稱の上一層の勉强を以て清潔と親切を旨として經營仕り候に付何卒倍舊御引立に與かり度御願申上候
八月十三日
バウエル街四三九
九州屋旅館
岡部勝彌
戸田耕作
電話ハイランド一七八二ナー

營業品目
○各種サイダー釀造
○ビヤー各種 ○ソーダ水各種
○和洋菓子 ○チョコレート
○ビヤ、ソーダ水空瓶高價に買取ます
○ビスケット
地方よりのお注文に對しては特に御便利相圖り可申候
田頭卸賣部
電話ハイ一八九七エル
自宅ハイ一〇三三エル
504-8 Cordova St E
Vancover B. C.

▼スラヴストン行並に市内配達
當社使用の二臺の大型自動車は各船會社鐵道會社の荷扱ひには至極御便利に有之候
一般荷受並
稅關手續代理事務
晩市バウエル街五五八
日本運送社
申込所 電話ハイ三九四

木下、平松
バウエル街二四三
電話シー九四一九
電氣品一切販賣
並に修繕
ガスバイプ水道付備付

面積二百七十五英町
杉松等立木一切
場所はアルバニカナローの入口
價格十二弗七十五仙エーカ
現金四分一、殘金拂込相談
其他市内にて各種商店及びルーミング等の賣物澤山あります
公加奈陀勞働周旋事務所
主任 奥村繁彦
晩香坂バウエル街三三二
電話シーモア六四六七

島ノ賣物
晩市メーン街二三八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
ステブストン市支店
同

先づ高田洋服店へ!!
▣母國觀光のシーズンになりました、故國の秋色は美粧して皆樣の御訪問をお待ち申して居ります
▣皆樣觀光に旅立つ前に先づ弊店へ
▣弊店には新柄が澤山仕入れて御座います戰前の羅紗を尙ほ多數持ち合せて居ます
▣仕立方も益々改善致しました
▣スタイルのよい弊店製洋服を召し故國へ旅立ち遊ばせ
▣觀光に旅立つ前に先づ弊店へ
■見本贈呈
▲地方の方は御申越次第直ちに見本送附仕候
パウエル街三九七
高田洋服店
電話シーモア三八四三

日用品一切
並に果物煙草
バウエル街三二八
山内善平
電話シー二〇六四

晝夜撮影
メイン街二〇四電
メーン寫眞館
電話シー三六一八

▲ひやしむぎ一手捌き
▲氷水一切▲其他色々
バウエル街二五〇
天狗
加藤豐太郎
電話シーモア三五三八

信夫屋旅館
室内清潔と食料の低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主 佐久間太重

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七(郵函二六七)

メーンルームス
室内清潔
取扱
晩市メーン街二一七
叮嚀
井上政吉

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニューダイウーオク
電話ハイ一六五〇
晩市キーフーア街七二一
中塚幸次

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

食料品一切
晩市バウエル街一九一半
平山商店
電話ハイランド二三四七

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

御旅館
丁寧に御取扱申上候
晩市ジャクソン街三三二
井上倉次郎
電話ハイ一〇二三エル

新鮮ミルク
クリーム バター配達
晩市バウエル街四七三
スター牛乳舍
電話ハイ一五四 久國敏

新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所
電話シー五九〇〇
自宅 アレキサンダー街五〇二
電話ハイランド六〇二

煙草、果物
晩市ゴーア街一二八
近村煙草店

○日本行、各種汽船切符取次
○請負業各勞働口周旋、代理事務
主任 濱口武夫
バウエル街二三五
松本事務所
電話シー七六五二

寄宿なさりませ
眺望と位置のよろしさ
ユニオン街とダンレビー街角
ユニオンアパートメント
電話ハイランド 五九

御旅館
晩市西カドバ街七五
電話シー七九五八
菊地屋
米田由松

工場 アレキサンダー街六六二
事務所 バウエル街一六七
富士洗濯所
工場事務所 電話(ハイランド九九 シーモア九五九)

△領事館諸願屆手續
△各種交渉事件
△汽船切符取扱
△代理業
△請負業
△事業投資
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四一五四エル

晝夜撮影
コロムビア寫眞館
メーン街三二〇
遠山本三
電話シーモア八一八八

室内清潔
客扱丁寧
晩市アレキサンダー街六五八
緒方旅館
緒方彌太郎
電話ハイ一八七八

●果物 タバコ
ソフトドリンク
上野商店
バウエル街五八一
電話ハイ一七三二オー

御寫眞
西カドバ街一四
ランスデル
ブロック内十一號室
岩田寫眞館

晩市メーン街二三八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
ステブストン市支店
同

いなりすし其他々色
天ぐん、しるこ、ぢうに
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

旭床
旭球場
晩市バウエル街三五四

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△土地家屋周旋
△其他代理事務一切
バウエル街二四五
濱岸事務所
電話シーモア一六五六

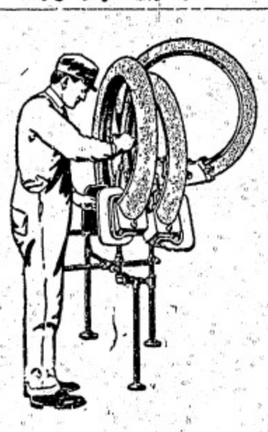
Code Western Union Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
270 Powell St.,
Vancouver, B. C.

銀行事務
當座預金
貸附手形引替
利子附蓄金預金
定期預金
本社事務所内に日本郵便支局あり日本への送金等に最も便利なり
貯金箱無料で御貸し致します
日本金融社
頭取 エー、マキボーイ
支配人 エー、ブイ、ガーデナー
主任 濱口武夫
事務員 大藤田佐太郎
關政次
營業時間 平日午前九時より午後四時迄 土曜午前九時より十二時迄夜七時より九時迄 九月より第一土曜日に限り午後七時より九時迄執務可仕候

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
Genera. Merchant
566 Powell St. Vancouver, BC
弊店の菊水印白米は大粒上米で一般御家庭用並に多勢食膳の向等に最も多く御使用を願つて居りますから未だ御使ひ無き方樣には一度御試めしに御求めの程願上候
晩香坂市バウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三三七

●和洋雜貨食料品一切
故國より船便毎種々新荷到着仕り候に付多少に拘らず御用命願上度尙地方よりの御注文に對しては特別の御便宜と迅速を以て御需めに應じ可申候條何卒御引立之程奉願上候
晩市バウエル街二二三〇二一九
松宮商店
電話シーモア三五九七

金銀時計、附屬品、貴金屬、寶石類
其の外男女子供用裝飾品新荷着
晩香坂市メーン街二二〇
米滿時計店
電話シーモア四八八九
自宅ハイランド二二四二アール



迅速、丁寧、廉價を以て修繕可仕候
日本バルカナイジング
晩市アレキサンダー街二〇二
電話シーモア一四五八

小生今般ホテル・ウオルドを經營致居候に付上等室を增設致尙各室共改良を加へ清潔を旨とし精々御客樣方の御便利を圖り可申候間御投宿願上候
宿料 御一人一泊四十仙以上壹弗二十五仙迄
壹週間極 貳弗以上
月極 六弗以上
晩香坂市バウエル街三九六。電話シーモア三七八八
ホテル・ウオルド
館主 高橋菊助

婦人論壇

婦人の社會的地位（七）

文學博士　野上俊夫

妻を賣買する風習の起源はよく判らぬが、恐らくは兒は家にあつては衣食その他に關する種々の家事上の勞役をなしてその父を經濟的に補助したところから、この娘を他人の妻として與へるのにはその夫たる人が當然その父に對して錢金上の報償を與へねばならぬといふやうに考へたところから起つたらしい。即ち妻を一種の物品の如くに考へたのである、而してその女兒の價はその身分によつて高下あり、法律によつて定められてゐたといふことである、而して婦人は處女の約半分の價を有してゐた、やリスト教が英國に入つた頃はこの風は行はれて居り、その後に定まれる結婚の法律はこの風習と關係してゐることが多い。例へば妻を娶れる後にその妻の身分その他のことが結婚以前に云はれたることゝ異つてゐたことを發見した時は、夫はその妻を父に返却して異に妻娶るといふことの定められた如き、或ひは處女を偽りしたものはこれを賣ひて結婚するを裏し、或は女の父が結婚を拒さどるときは少くもその價を支拂はざるべからずと定められた如きは即ちその例である。貧窮なる父は斯の如き事件によつて同一の娘を他人もの妻に賣つたといふことが傳へられてゐる。

更に此の惡風は父が其娘を賣る

ことに止まらず、夫がその妻を賣買するやうにもなつて來た。而もその有樣もまた實に野蠻を極め、敗軍共樓し來つた妻に對して他人が來ると、双方合意の上で妻を市場に連れ行きて何人にでも公に賣るとやう恥ずべき風を見るに至つた。勿論この風はこの風習を禁ぜんとして大に努力したがその效は却々に行はれずその風習は十八世紀の末から十九世紀の初めに至る頃に頂點であり、十九世紀の終りに近い頃までも尚その痕跡を殘してゐたといふが如きは實に驚くべきである、一八八四年の頃に或一年の中において斯の如き賣買が二千件以上行はれたることの記錄があり、その價もまた最低二十五ギニー（一ギニー約十圓除）から最低一ペニー（約四錢）まであつたといふが如き驚くべき記錄がある。

更にその賣買の樣子を見るとその亂暴なのに一驚せざるを得ない。即ち夫が妻の首に紐を結つて、その一端をとり、市場の中央に連れて行き、紐を柱に結して賣いて買手の來るのを待ち、最も高い價を拂ふものに對してこれを賣るのである。買手は未だ妻なき者もあり、その中には妻を失ひたるものなどで、その父は妻を娶る時は大に喜んだ。一八一七年にある男がその妻を一志半といふ廉價で賣つた。一八一九年にある男は五志半で己の妻を賣つた。斯の如き例は尚多く擧げることが出來るが、好奇の心よりもむしろ嘔吐の念を生ぜしむる方が多いからこのくらゐで止めて置かう。

英國に於ける婦人覺醒の由來

上に述べたやうなことは勿論頗る極端な例であつて、決してこれを以て直にヨーロッパにおける婦人の社會的地位の全體を察知することは出來ないことは云ふまでもないが、併し又一方かから見れば斯の如き實例が現に英國の中でも最も文化の度の高く進んでゐる英國においても見られたといふ一事を以てしても、歐洲における婦人の地位が普通に日本において考へられてゐるほどに大に高いものでないといふことは云へると思ふ。

ゐる時はイロ〜な考へがこんがらかつて「お母さん」と小聲に云つては涙が止め度もなく流れたものですわ、それで村では女手が足りませんでした、村に松本長十郎さんのエンゲージだつた大阪の人でお春さんといふ方が六月半に又東京からヲエ子さんといふ人が入つてきました、何しろこれから段々寒くなればみんなの着物をまづ何うして始末しやうかと女の人たちが困つてますが實用的な服裝を考へ出したいと云つて居ます、私たちの住み家が定まらないので一時

馬小屋の天井に板を渡して

そこへ寢たんですが眞夜中に鷄が上つてきたり馬が頭で板を持ちあげたりして、まるで動物と共同の生活もしました、そんな風なので皆の足の汚さといつたら、想像以上でうつかりするとはく下駄もない、子供が足をよごすと「まるで新村の人たちのやうだ」と他の村の親たちが云ふさうです

◎赤い鼻緒のれ嬢さん

日向の「新しい村」から大和の丹波市へ歸つた今西京子さん

武者小路さんたちの建設した「新しい村」――目下の國見郡木城村石河内からこの程その村の若い一人の婦人が赤い鼻緒のすがつた低い下駄を穿いて大和丹波市の自宅へ歸つて來たその赤い鼻緒の若い婦人は今西京子さん（女子大學英文科卒業）といつて丹波市の酒屋の娘さんである

京子さんは二十二三くらゐな顏をしてゐるけれど實際は二十六七だといふ、そして京子さんは最近の「新しい村」の興味ある出來事に就て次の樣な話をした

×　×　×

――この赤い鼻緒の下駄はアノ村で男の人たちに穿かれない用心のためです鼻緒の色はこの通り褪ましたが

村の人達の友情は段々色こく

なつてくるばかりです、この町村では急に成金になつてますがそれは武者小路さんの我孫子の家が五千圓に賣れたからですの、日々のお惜所ですか御仮家は來と麥を半分にして炊くのですけれども、どうしても麥が餘つてしまつて川に水があふれて買出しに行けなかつた時なぞ麥ばかりの御飯を頂きますよ兎に角私を初め村の人たちは食べることはかし考へて

「牛肉は私の慰人よ」と云つて

ぬます、稀に調味料のお砂糖なんか買つて來たら早速饗のやうに集るのです四時半起床炊事、五時半朝食、十一時半で男は畑仕事、女は洗濯縫炊事、十一時晝食、二時半まで休み、おやつ、四時半まで共同仕事（水道掘り）六時半まで畑、夕食後自由郷合半均十一時の勞働です、それでやつとの休み時間はまたお喋りです、なんといつても一等樂しいのは郵便と小包で村の川が渡れない時なぞは泳ぎの上手な人が手紙を鉢巻で頭に結びつけて受取つてくるんです、そのくらゐですから

隨分ホームシックにも陷りました

わ、自分獨りでお洗濯でもして

◎新聞を教材にして

女子の政治的社會的教育を完全にする爲

東京女子高等師範に「現代科」新設さる

東京女子高等師範學校にては現代の政治社會狀況に通曉せしむべく「現代科」なるものを設けこの新學期より毎週一回宛講座を開始してゐる、湯原校長は語る

將來中等教育に從事する我校の生徒が社會の實情に疎いやうでは日本の將來が案ぜらるゝ殊に戰後我國は世界に開放され政治社會問題一として世界潮流の餘波を受けないものはない其處で私は刻々に變化する世界の狀況を判斷するに足る素地を養ふためこの講義を開

今日の歴史圖

六十年前の今日即千八百五十九年十月十六日はジョンブラウンとその部下とがハーパースフェリーに於て政府の造兵廠を占領した日であります（一人の侵略者をおさがしなさい）

ヴアンテクス石油株式會社株募集

當會社は九月末石油を見出してから日夜工事を進めて居りますので油の噴きさ出すも最早近日の中にあります御志望の方は只今株券（壹株五圓）貳百株以上から取扱ひますから至急御申込み下さいます地方の御方は爲替にて左記の所へ御申込みになれば株券を御送り致します

本社創立事務所　晩市ホーマー街四三〇

代理店　晩市メイン街二二七　主在　酒井清三郎　電話シーモア壹壹六九

菓子製造、卸、小賣　バウエル街二二九、イー　横山菓子店　電話シーモア六九四一

●生魚●青物　●かまぼこ　製造卸小賣　●鳥、牛肉、仕出し　晩市バウエル街二三三　前川魚店　前川三之助　電話シーモア三七八二

▲ギヤスリン　自動車用各種　油並に附屬品　タイヤ修繕　ゴーア街二二二　B.C　チート　電話シー二〇二八

●洗濯業　バウエル街二〇六　大倉洗濯所　事務所工場　電シーモア六五三二　ランスダウン街二六〇（電話フェア一一〇）

◎スタージョン　◎マグロ　◎其他魚類一切　◎青物類　◎かまぼこ　バウエル街二六二　田中六彌　電話五六六一

歸朝者のために

御土産物として特に吟味して色々取揃へて居ります

男物では　ウオールサム時計各サイズ　金、銀時計側、鎖、ラケット　腕輪時計

女物では　ブローチ、腕輪時計、指輪

子供衆の物では　ネックレース、指輪、腕輪等

■■■■御歸朝者の御土産向きとして特別安價に願ひます■■■■

御土産の用意

晩香坡市メイン街二二〇　米滿時計店　電話シーモア四八八九　自宅ハイランド二二四二アール

重要電報

▲リガ婦人銃を把つて起つ(十四日)

(倫敦)獨逸人が毒瓦斯を用ゐてレット人の守つてゐるリガを攻撃して居ることは既報の通りであるが、レット人中には多くの勇敢なる人々が現れた、或所では婦人が銃を執り、男と並んで奮戦に従事して居る

△波蘭軍獨露軍に對抗(十四日ストックホルム)

リガ通信に依れば、ポーランド軍はパルティック地方に於ける獨露軍と對して攻撃を開始した、而して彼等は既にクーランド國境附近のヴィルナを去る北西六十哩のコウノを奪取したと云ふことである

▲フユーメ問題近く解決か(十四日)

(巴里)伊太利外相ティトニィ氏は本日巴里来着の所公表せられた、氏は當地への途中サン・ロッソールに立寄り昨日ユヤエルと協議したと傳へられる、来佛の目的はフユーメ問題解決上の新提議を平和會議に提出するに在る其内容は詳でないが、フユーメを緩衝地となし、伊太利はフユーメとトリエストの間にあるヴィロスカ地方を併合して、フユーメ伊太利間の共同國境とする者へで有るらしい

▲バルテイック獨兵露軍に(十五日)

(倫林)ツツイツング・アム・シタグ紙に依れば、バルテイック地方に於ける獨逸軍は撤兵命令に應じたものは三分一位しかない、之等は今週末に全部歸還する筈であるが、其他の連中約二萬五千人は露國軍に投じた

▲クレマンソオ内閣の勝利(十五日)

(巴里)クレマンソオ内閣は本日午後下院に於て、百三十二對三百二十四の多數を以て信任を決せられた、之れで現内閣は曾て無き程の猛烈な攻撃から脱する事が出來た事である、下院は十一月十六日立法部の選挙を行ひ、夫から上院の選挙をやると云ふ政府案を可決した、前首相ブリアン氏は反對黨を率ゐて政府に肉薄したが、クレマンソオ黨は遂に同問題の提出に至つて絶對多數を示した

▲デニキン軍のオレル占領(十五日)

(倫敦)デニキン將軍のオレル占領通信に曰く「オレル(亘人つたのは敗日間の激戦の後である、市民は喜ぶべき歓呼を迎へ、基督來降せりと叫んだオレルの東方に於て我軍はブレグラゼンスコエ、デユレメフ線に進出した」通信は尚他にも多くの成功を傳へて居る、露國内に於ける軍事狀態は最近極だしく清來を呈して居る、通信は大部分反過激派側から来たのではあるがペトログラード及び莫斯科の遠からず陥落す可きことを暗つて居る、獨逸軍のリガ攻撃に力を得たユデニッチ將軍は、ペトログラードの北方三十五哩の大軍略的重場ガチイナに進出した、デニキン將軍のオレル占領は最も注目に値する、反過激派軍が之程モスコーへ接近した事は今日迄ない事である、デニキン將軍勢の進撃は非常な恐怖を與へ、莫斯科から百哩を距つチユーラでは全市民が動揺せられて、防禦の準備をして居る

◎西比利亞と日米關係

▽米國の日本に送りし通牒の内容
▽日米兩國間の關係は複雜である

米國政府が聯合國援助のオムスク政府に贈呈の軍需品の引渡しを無きに歩惜を遮かし西白利亞より撤兵を云々し同時に日本にも右を撤兵せしめる旨を公表した、又西白利亞駐屯日米兩國軍隊の行動に就ては以前より相互に了解出來ない所あり米國政府は去る九月中日本に宛て非常に遺憾なる通牒を發し最近日本シベリア出征軍司令官大井中將は東部シベリア駐屯日本軍隊に對してシベリア横断鐵道警護に對し米國の當者と共力す可しとの命令を時局に鑑み發布せる事は人の知る所であるが右米國通牒の内容は先づ日本軍隊にして若し米國側と充分なる共同作業を爲さざるに於ては米國は直に撤兵して其の理由を世界に公表すべき旨を記し次いで右撤兵たるやシベリア人民唯一の命の綱と頼む鐵道警護に大影響を加ふるものなれば是等シベリア人民の上に最大不幸を齎す旨を説明し世界の新思潮に連して萬國共同一致、人類の幸福の爲めに擯さざる可らざる此の際日本が依然旧思想を支持して横力を以て自己利益拡大等の事のみを謀るが如きことなきを望む所ありたる者なる由にて同時に右通牒内容は

◆英佛及び伊支の諸國へも表されたるものなる可しと思考せられる、一方右通牒受領の結果日本政府も直に事件の考究を開始し遂に最近大井將軍の後を襲ひたる駐シベリア日本軍司令官大井中將はシベリア鐵道支配に關する日米兩國軍共同作業に就て前記の如き命令を發布せるものなりと云ふ尚此聯合通信員が日本官憲某氏に就て其の意見を聞けるに某氏は

◇世界一の大男

▼鵜澤博士の演説法

此程ニューヨークの日本で云へば淺草と云つたやうなコーネーアイランドの見世物に出て居たジャック・ウイルソンと言ふ男が死んだが、此の男は世界一の肥大漢で體量實に七十八貫、元の常陸山を二倍大にもした程もあつたので病氣中普通の患者運搬車では運べないので荷物自動車に乗つけた相だ▲政友會の重鎮鵜澤聰明博士或知人から演説には一體何が受るかと聞かれて「夫は場所で違ふ地方でも都市と村落とでは問題を換へねばならぬ、一例を暴ぐれば町を離れて農村近くへ行つて米價暴騰問題や物價調節問題でも説かうものなら鵜呑が低徊せぬ許りでなく殴られる人を見て法を説けで仲々面倒である」と答へたとか

ベリアに關する日米兩國間諒解は主として兩國人間相互に了解するの難きより生ずるものなる可く今後は此輩事を忍して兩者共に協力シベリア問題解決に努めざる可からず又露國人間に行はるゝ如き計畫も日米兩國人間諒解の種を蒔く事ありと述べ更に日本が自國の利益を圖る爲セミョノフ將軍を

◆後援或は人質と爲せるに非ずやとの流言を絶對に否認し今回のシベリアに關しての日米間の諒解は事重大なるものに非ざれば永久的に且つ又平和の中に解決さる可きものなりと信ずる旨を附言したと傳へられる、尚華府九日發電に見るにシベリアに於ては當初より日米兩國軍隊間に紛糾あり日本が最初米國政府に對して豫定以上の多數兵を送りたる事に對し抗議を提出するあれば次で米軍司令官ゲーブ將軍對日本軍の軋轢あり又米國軍人に對する日本軍人の挑発態度に關して米國軍人側よりの報告頻々たるものあるが如き始末で事態は中々の紛擾錯綜であるが、國務卿陸軍卿共にシベリア問題に就ては何等意見を發表する處なく只沈默の中に日本政府との間に米國政府としての交渉を爲し居るとの事である、既に過般來よりの日米問題としては

◆天津事件あり又山東問題に就ては米國上院一部の態度を以て日本は好感を以て之れを迎へざるあり更に加州に於ては日人の平和的侵入を云々して大々的排日の聲を高めつゝあると同時にロッドマン提督の太平洋艦隊の回航あり斯の如く日米間の神經は相互に頗る過敏に働いて居る今日シベリア問題の持上がつた事は兩國間の關係を一層危險にするの虞ありと華盛頓邊に於ても至大の注意を以て未來を觀望しつゝあると云ふ

▼大臣片々

▲一切の罷休調停を期して委員六名を出さんとの提案米國産業會議に敗れ特に勞資公衆共に反對者あり可注目

▲鐵工罷休に何等の施措を加へ得ずんば産業會議は要するに失敗と外間頻りに喧傳す米國の産業亦多難なる哉

▲紐育埠頭の罷休直接間接に休業者二十餘萬を出し食料缺乏の大困難を來さんとす大都市當面の重大時局たり

▲食料缺乏に非ず埠頭山積の儘にして運搬機關なく空しく腐敗に歸せしむる也産業係爭の損失も亦甚だ高額也

▲爆藥到送兇行の犯人略判明す青年露國人也米國近時急激の思想者侵入し機を窺つて策動するは亦國家の難厄

▲支那西白利亞共に極東の對策に日本の施設は概ね排斥の氣運を招致し來る猛省を要す然も卑屈の退嬰は不可

▲國家民人の要望が生存の必須に出づることを列國に了解せしむるは第一の良策此點に不備あらば遺憾甚だし

▲リガは漸次平靜に歸へる(十五日)

(ヘルシングフォルス)リガの狀態は其後漸次平常に復して來た、新聞紙なども大低發刊を開始した、併し食糧は不足で、日用品の價格は騰貴しつゝある、バルティック獨軍の司令官ホン・デル・ゴルツ將軍の部下であつた一將校の指揮する所に依れば アヴアロフ・ベルモンド大佐はリガを占領しやうとして居るのでは無い、莫西科方面に於てデイヴイナ戰線を保護せんとして居るのである、而して目下はデイヴイナ橋頭を占領して居るが、夫はレット軍の進撃に依り脅かされて居る、大佐の指揮下にある獨逸兵は飽迄同軍に留まり、中佐級と共同して過激派と戰ふ決心である、右一將校はレット軍を本物の過激派だと云ひ、英國は彼等を示唆してベルモンド軍と戰はせて居ると云つて甚だしく呪詛してゐる、彼の意見では若しベルモンド軍がデイヴイナ戰線を守り、東方に進出するならばデニキン軍と聯絡する事は比較的容易である、ベルモンド軍の軍需品供給は十分に行はれて居るらしい

不動産抵當利貸金
有價證券買賣
海上保險ゴニオン代理
火災保險センチユリー代理
自働車保險
其他各種保險業一切取扱
各社共世界有數の大會社にて信用確實
有限ロバートクリートリー會社
晩市グランビル街三三四
電話シーモア一二五三
Robert Gellety & Co Ltd.
334 Granville St.
Vancouver, B. C.
日本人事務擔當
上中恕一
自宅東ベンダー街四五一
電話ハイ二四五四エル

不動産御所有の方にて金融の都合惡しき場合はご相たん下され度候

●夏物賣出し
メーンとカドバ街角
ふたば
雜貨食料品
バウエル街六〇六
(や)梶木彌太郎商店
電話ハイ二二五二

按摩按腹マッサージ
專門科卒業
バウエル街(日加銀行二階一〇八)
松居雅次郎
電話シーモア一一四三エル

政宗會
當番幹事 三宮幸一郎

太平生命保險代理
日本船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八
電話シ四四八八。郵函一三五六

和洋雜貨
食料品
カドバ街一五七ウエスト
東洋貿易會社
支部主任 柏政吉
電話シー二六八八
申込所 濱垣事務所

不動産賣買
加奈陀生命保險會社代理
晩市(ステングス街メイン街カドローヤル銀行二階ルーム十二號)
永原事務所
電話 事務用シー三四四七 自宅ハイ一二一八エル

ニューウエントミンスター市
コロンビア街八三七〇八三九
西口商店
電話 一一六一 自宅一一四五アール

●久しく品切れで御待ち兼ねの
▲バーバー製
七寸目鮭網
右は久しく品切れでありましたが今回着荷致しました
數に限りが有りますから又も品切れとならぬ間に御注文下さい
値段も特別勉強で御相談に應じます
松山商會
晩市アレキサンダー街二〇六
電話 シーモア 六一五六

新荷着
味の素徳用鑵入、鯨尾羽毛、上等胡麻油
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九二

チートメセンジヤ
▲小荷物の運搬はオートメセンジヤーに限る
天野運送舍
晩市バウエル街參壹壹。電話シー四二一九自宅ハイ六二五L
▲各種ビーア卸し賣

鑛山働き募集
日給三弗七十五仙
以上四弗まで
場所は晩市より約百四十哩田舍お望みの方は左所に御照會
バウエル街三六六
谷口熊太郎

西洋風呂、理髮
△洗濯をも致しますから何卒多少に拘らず御用命の程お願申上ます
バウエル街二六一半
壽湯

●内外雜貨食料品卸小賣商
化粧品 煙草
晩市バウエル街二四三
電話シーモア七九七一
サン商會
主任 福永周一

ユリカ・ルームス
室内清潔 最新式設備
殊に御夫婦方に御便利の樣完備した室が澤山あります
プリンセス街二一五
河崎武三郎
電話ハイ一七六三オー

和洋雜貨食料品
晩市ニシ第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモンド五二

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品性上等な切地を澤山買入れて居ります
から近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も格安に仕立てる事が出來ますから何卒御用命の樣願ひ上げます
尚弊店の品物は決して色がはりの致しませぬ事は特に御吹聴申上ます
晩市メイン街二三五・電話シー二六六四
田鍋洋服店

●鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣
●最新流行のフランスカベ絹ウエス
●蒲團わた、仲入わた
●男女御子供樣用スエタ類一切
●絹地、木綿地等粹な柄が澤山あります
●日本米も御引續き樣の御用命を御願ひ致します
晩香坂市バウエル街三三七
蛭崎商店
(電話シーモア二四一三)

開業廣告
荷物取扱
有限責任通運株式會社
▽電話シーモア三四二三 二四七七
●豆類野菜青物食料品輸出入商
落合商店(内)
晩市メーン街一八七
奥澤土屋

○冬向きの
◎御婦人用コート、ハット
◎毛糸並に絹スエター及ウエスト
夫れ〳〵流行のスタイルでそして弊店が特に注意をして仕いれましたから日本人の向きの形や柄や格好は必ず御樣の心氣に召すこと、信じます
絹地及木綿地縞柄なども澤山まゐりましたから是非とも粹なひいきを願ひます
バウエル街三八三
瀧谷商店
電話シーモア六三六

●ビーア
○ワイン卸賣
晩市バウエル街五五八
ベトー商會
電話ハイランド三八四 九四
田邊自宅—五六三アール

●代書業 代書 通辯 交渉事件 日本行切符取次販賣 勞働口周旋 土地家屋賣買
□マニユフロクナユアース生命保險代理所
晩香坂市バウエル街二〇三
電話シーモア九二九四
佐々木用達社
主任 佐々木周

本社聯絡重要電報

▲加奈陀首相容態良好に向ふ

（サタワ）米國ダーニア州ホット・スプリングスよりの本日付電に依れば、ボーデン氏の健は徐々ながら確實に回復されつゝあり但し充分快癒を見るまでには相當の日子を要すべしと（十五日）

▲國際勞働規約修正提議現る

（華府）米國上院レトーヤス氏は講和條約第國際勞働規約に關する四種の修正案を提出せり其修正案は（一）講和會議の國際勞働會議に出席すべき米國代表は政府の指名を受けざること（二）國際勞働規定の修正條項は米國を拘束せざること（三）米國は勞働會議にて決議すべき問題が內國問題なるや國際問題なるやを決し得べきこと（四）勞働會議は米國代表に依つて內國問題と見做されたる問題の裁決を仰はざること（十五日）

▲米國自由手腕聲明を期せん

（華府）上院の講和問題調査委員は本日開會し保留を主張しつゝある一派は由來問題を後援することを決定せり上院共和黨は由來修正案否決の運命に逢ひたる場合には「上院は講和條約に反對するのみならず米國は獨逸と單獨に自由手腕を揮ひ得べし」との意味の聲明を默むる案を提出せんと期待し修正案に代るべき右の如き聲明案を提出すべく而して上院總和派は別の如き二個の保留案を提出せん（十五日）

▲駐米墨西哥公使歸任の風說

（華府）國務省筋の公報に依れば先日辭職して外相代理たらんと噂せられたる駐米國公使ポニラス氏は近日歸任せん（十五日）

▲ゴムバース氏亦病に罹はる

（華府）サミュール・ゴムバース氏は昨夜胃腸より歸宅し疲勞甚しくして直に臥床せり醫師ヘンリー・バーカー氏は診察せるが直ちに絕對安靜を命じ一度の發熱を伴へるものなりと發表せりゴムバース氏は本日農業會議へ氏の病狀を通告したり會議にてはゴムバース氏に代るべく米國勞働同盟事務長ハレー・エー・ホイーラー氏の提案の下に急速にゴムバース氏の回復せんことを期待する旨の決議を通じたり（十五日）

▲爆彈陰謀嫌疑者家宅の檢擧

（インデアナ州ガレー）今春の爆彈郵送を初め其他數件に活動せる當地勞働者の家宅四十箇所は本日午前零時より夜明けまでの間に大々的檢擧を行ふ十八人の刑事の四十人と同勞働者中にあり印刷物押收の外には殺人的武器ひたり檢擧は最近に於ける過激思想的動者に關ての秘密を探知せんとせるなる檢擧は有力の證據を發見せり五月及び市役所前の爆彈事件は勞働者なりと見らるゝアレキサンドル・イリノッは未だ逃亡せず客觀中のアンドン・ゴルスキーの告白に依り其筋にて捜査中にして市役所方面は最も嚴密なる調査を進めつゝあり（十五日）

▲埠頭就働者の盟休解決の徴

（紐育）當地の最も重大なる勞働問題たる就働者盟休の中軸は本日座け來れるが如しブルックリンにては已に盟休終結となりマンハッタンにても十日までには終了すべきが如し最後の協議は如何を見るべしと使傳者側も勞働者側も樂觀しつゝあり（十五日）

●政府に刑務の國際勞働會議へ

■出張の人々

日本新聞、筆記者、筆記者も加はつて居る國際勞働會議に日本から派遣命の總員は五十人名で中在來の人名あり五十一名は伏見丸で來朝の途上にある、他に使傳者顧問中には貴族院議員の日本新聞民加はり顧問の中には空氏も居る、委員の人名は次の如くである

▲政府委員　藤田榮吉、岡實▲使傳者側　武藤信治▲勞働者側　榊本卯

▲政府側顧問　農商務省技師山西恒三郎、鑛業局長田文三、上田貞三郎、鑛業總領事、市橋榮▲使傳者側顧問　工藤淳助、天尾隆作、長谷川雲吉、田村新吉、牛原三郎▲勞働側顧問武藤七郎、小笠原利吉、木戸好成、佐藤幸平

▲政府側顧問　農商務省技師山西恒三郎、鑛業局長田文三、上田貞三郎、鑛業總領事、市橋榮▲使傳者側顧問　工藤淳助、天尾隆作、長谷川雲吉、田村新吉、牛原三郎▲勞働側顧問武藤七郎、小笠原利吉、木戸好成、佐藤幸平

外務省書記官河原田稼吉、文部書記官村上孝太郎、農商務省參事官柴田善三郎、同鑛務監督官細田利男、農商務省技師大瀨安俊、大阪府理事平田則一、川崎己之太郎、田中一定、高木子次郎、山東參三郎、松井文太郎、笠井真治、中上川三郎次、金子行則、綱拔朝滿、太田平五郎、五木田慶三郎、太島長治、橋口治、鎮目治、山本安雄、外務部佳野銀次郎、同林國雄、書記生井上修一、同辻市四郎、農商務省鑛務局鑛業課長同添田壽雄、並に在來の立者農商務省書記官、吉坂鑛務官、同鑛務局長井上正昧▲從者鑛山武雄、緒方節光、鬼仲生光、池田隆三

製材工場火災

損害二十五万弗

第六街、ローレル街角のピー・シー・ブ

勞働派と支那人參政權

、支那人が投票するなら妾達は御免と

◆柳眉を逆立てた美府の婦人連◆

◆補選選挙法の改正に加奈陀當局が腐心するに至つたのはヴイクトリアの支那人が該法の不備の爲に選挙人名簿に登錄し得たことが原因と爲つたらしいことは當時本紙の既報した所であり猶最近トルミー氏から支那人方面の投票獲得運動は一切見合せて欲しいとて制電をサタワから選挙運動者の許に發し來つたことも昨紙の如くである

◆所報　の如くであるが調査の結果氏が發見した所では選挙人名簿に登錄しある當時支那人は一人も氏の選挙運動者から交渉されたことがなく他の人間からは交渉があるらしいとの事で獨一昨日邊りは勞働派の間では頻りに奔走し約二百人の支那人勞働者を說いて自派の候補者バーナードに投票せしめんと期し選挙人名簿登錄の爲にランプマン判事の許に

◆彼等　を急がせつゝに骨を折つて居た、東洋人でも選挙が出來るらしいとなると白人等の熱心奔走は驚くべきものがあるそうで美國の支那人街には盛に貼札されて登錄のことを懸命で勸めて居る多數のエヂェントが亦大努力で支那人狩り集めに奔走して居たと云ふ、然し勞働派の支那人騙り集めも來報に依ると先づ失敗もしく勿論エヂェントは多數の

◆支那　人に常りを聞けて居たが同地の英字紙に支那人は投票を許されまいとの記事が出て居たので支那人が見つけて騷ぎして示したので多數の支那人は全然絕望し仕事に怠つた有狀であつた、トルミー氏の運動は「選挙人名簿に富裕支那人の登錄に成功した者があつたにした所で小支那人には許されぬと爲つては運動の失望に終るに違ひない

◆彼等　支那人は名前は登錄してあつた所で選挙場には出られまい、サタワに問合せたら支那人の名前は消し去つてしまひ得るのだと有つた」と說いて居た、結局支那人は駄目になるだろうが猶此支那人參政の話でヒドく

■紐育の中央公園にて記念植樹中のパシング將軍

ヴイクトリアで躍氣と爲つたのは婦人有權者の人々で選挙場へ支那人と一所に行くやうな事なら投票は斷然御免ですと柳眉を逆立てたのが多いとやらで

◆自分　の有する選挙權を支那人一所なら放棄するなぞは選挙權を粗末にするも甚だしい婦人と云ふ可しだが補缺選挙の二候補者即ちトルミーとバーナード兩氏の選挙事務所には支那人に大反對の白人男子の有權者が文句を云ひに行つた者も非常な數で有つたし夫れに歸還兵等も「支那人に參政權を持たせる理由は無い、彼等は大戰にも出征せず且つ

◆參政　權なきの故に免除となつた者ではないか」と口々に唱へて居た、何にしても支那人參政問題はヴイ

アー・エンド・シダー・ランバー會社工場に昨夜出火があつて市內消防全部鎭火に努めたが遂に同所だけ全燒に歸し全損害二十五萬弗に上つた、まだ十時過ぎ頃のことゝて附近は人出の爲に非常の混雜であつた

勞働派と支那人參政權

、支那人が投票するなら妾達は御免と

◆柳眉を逆立てた美府の婦人連◆

◆彼等　支那人は名前は登錄してあつた所で選挙場には出られまい、サタワに問合せたら支那人の名前は消し去つてしまひ得るのだと有つた」と說いて居た、結局支那人は駄目になるだろうが猶此支那人參政の話でヒドく

■紐育の中央公園にて記念植樹中のパシング將軍

ヴイクトリアで躍氣と爲つたのは婦人有權者の人々で選挙場へ支那人と一所に行くやうな事なら投票は斷然御免ですと柳眉を逆立てたのが多いとやらで

◆自分　の有する選挙權を支那人一所なら放棄するなぞは選挙權を粗末にするも甚だしい婦人と云ふ可しだが補缺選挙の二候補者即ちトルミーとバーナード兩氏の選挙事務所には支那人に大反對の白人男子の有權者が文句を云ひに行つた者も非常な數で有つたし夫れに歸還兵等も「支那人に參政權を持たせる理由は無い、彼等は大戰にも出征せず且つ

◆參政　權なきの故に免除となつた者ではないか」と口々に唱へて居た、何にしても支那人參政問題はヴイ

市長歸晩

皇儲殿下主催の午餐宴刻席の爲にウイニペッグに赴きし市長ゲール氏は昨日歸晩せり

●新刊書　曾て加州に使道者たり歸朝再渡航後は救世軍に活動中の小林政助氏は「米國と人種的差別の研究」なる著書を出し本社にも寄贈があつた、第一章（人口問題と歐洲大戰）に始まり民族的精神を說ひて米國の世界的性質に及び心理的現象、社會問題、經濟問題、語方面より觀たる人種的差別を叙し米國思想史と日米兩民族の任務に及び米國デモクラシーの精神より第十一章（宗教と人種的差別）に渉り最後に（日本民族の世界に對する使命）を論じたもので氏の纏著を歸朝中一冊子に纏めたものである、人種問題の盛に注意さるゝとき亦好個の讀物であろう

◎今晩の傳道集會　メソヂスト教會の特別傳道は今晩は八時よりデヴィー街一二二二盛本氏宅にて開催

◇二階から墜ちた

ヒューマン・フライ

昨年の秋に勝利公債大募集の一援助として當市でタワー・ビルデングを攀上つたヒューマン・フライと名のあるヂエー・ヂェー・マクドランは猿も木から落ちると云はるゝかつて近頃米國カンサス州タワで五階建のビルデングを攀ぢ例の通りに多數の見物人に片唾を呑ませて居る中に三階目から墜落し歩道でヒドク怪我をして病院に送られた、快復の見込はあるそうだが彼はロウレンス市のアイダ・ウアイチレット・ショットと云ふ娘と結婚し夫れから僅に三日目の椿事で花嫁は母と共に男の墜落を親しく目擊したのだそうである、花嫁歳は十九だと市俄古の新聞は蔭ながら同情を寄せて居た

◎奬學金に寄附　ヴイクトリアの石田元藏氏は日會奬學金に二十五弗を寄附

◎阿部氏歸晩　阿部日會長はシャトルより今朝歸晩

◎百弗を後援會に　エー・ビー・シー・バッキング會社は金百弗を義勇兵後援會に寄附したりと

◎後援會寄附　先にクラクストン濱野氏扱ひ寄附記事中五弗平塚とありしは平家宗春、同川邊とありしは山邊辰次郎兩氏の誤植につき訂正、又濱野氏は昨日更に二十五弗を寄附したれば同氏は合せて五十弗の寄附となれり其後の寄附左の如し

リヴァース・インレット　小林琴治氏扱ひの分

金五十弗、小林琴治

金五弗宛、向井富一、俵直一、小林有村、梶原已太郎、白石秀三、寺內忠作、寺岡良夫、佐伯增一、吉滿長

右衛門▲三弗宛、磯部竹次郎、谷山重太郎、綿壁清太郎

金二十五弗、小川貢藏氏扱ひの分

金三弗宛、野々宮八重丸、中田萬太郎、平岡福松、安宅右松、資松喜代治、杉谷周一、野元仁作、土屋作藏、清原爲藏、松本善吉、大澤周藏、田端西松

猶スキーナ河バルモラルの關谷三千氏は十五弗を寄附

ヴイクトリア高井氏扱

金五十弗、水野及び角野▲十五弗宛桑原文平、森山宇次郎▲十弗宛、東郷、妹尾義、土井順次郎、劍持多賀造▲五弗宛、渡邊安吉、齋藤幸三郎、本間信市、松永信次、伊藤友三郎、楠本楠太郎、高井重逸、石黑銀作、楠見安次郎▲三弗宛、安里、松中、小橋川共盛、本田甚五郎▲四弗、金田喜熊▲二弗宛、野村益喜、五百井仙太郎、齋藤勘太郎、近藤新次郎、清岡重清、山本榮、桑田篤三郎▲金一弗、長尾鹿一

因に過般ヴアンクーバー・キャナリー寄附記事中に五弗前川勘藏氏通知洩れとなり居れり

◎體育場建設寄附金　メソヂスト教會體育場建設費として其後の寄附左の如くなり

▲十弗宛　野田兼吉、澤芳三郎、臼井勝之助▲五弗宛　玉置善吉、若野清一郎、小林武義、鹽崎楠松、後藤本友吉、久保九助、西谷鹿蔵、坂本銀次郎、林七五郎、中川雅次郎、札立好藏、狩谷常吉、笹原幸太郎、其志堅松、菊比賀保盛、鹿島巴、松村文太郎、山城武太郎、比賀藤牛英▲四弗宛　宮山德市▲三弗宛　三澤覺太郎、池坂幸助▲二弗宛　東光又次郎、淵原定次郎、片山五郎助、出口勘松

本京特電

▲山縣公爵

山縣公は小田原より上京せり

▲小田原より入京す

▲京城爆彈投下嫌疑者の逮捕

京城に於て齋藤總督に爆彈を投げたる事件の犯人嫌疑者として更に二名の朝鮮人引致されたり

▲大塲中將に對する歡迎盛況

西伯利亞に出征中なりし陸軍中將大塲次郎氏は名古屋に歸還して大歡迎に接したり

▲大成丸遠洋航海より歸航す

バッキング會社の大成丸は九日品川に歸來せり（以上四項昨夕着）

◉隈副領事消息

佛國馬耳塞に着任の隈部副領事は事務所、官邸を手に入れるに非常の苦心であつたそうで皆同地に現今貸家の拂底せる爲であるが同港は戰前五十萬の人口今は百萬に達し盛況であるが人氣は惡く夜なでは甚だ危險であり最近は盟休の結果港內百五十隻の船舶繫留の儘となり中十隻は日本船であつた云々と來信があり有村、梶原已太郎、白石秀三、寺內忠作、寺岡良夫、佐伯增一、吉滿長

◉市長歸晩

皇儲殿下主催の午餐宴刻席の爲にウイニペッグに赴きし市長ゲール氏は昨日歸晩せり

●新刊書　曾て加州に使道者たり歸朝再渡航後は救世軍に活動中の小林政助氏は「米國と人種的差別の研究」なる著書を出し本社にも寄贈があつた、第一章（人口問題と歐洲大戰）に始まり民族的精神を說ひて米國の世界的性質に及び心理的現象、社會問題、經濟問題、語方面より觀たる人種的差別を叙し米國思想史と日米兩民族の任務に及び米國デモクラシーの精神より第十一章（宗教と人種的差別）に渉り最後に（日本民族の世界に對する使命）を論じたもので氏の纏著を歸朝中一冊子に纏めたものである、人種問題の盛に注意さるゝとき亦好個の讀物であろう

◎今晩の傳道集會　メソヂスト教會の特別傳道は今晩は八時よりデヴィー街一二二二盛本氏宅にて開催

◇二階から墜ちた

ヒューマン・フライ

昨年の秋に勝利公債大募集の一援助として當市でタワー・ビルデングを攀上つたヒューマン・フライと名のあるヂエー・ヂェー・マクドランは猿も木から落ちると云はるゝかつて近頃米國カンサス州タワで五階建のビルデングを攀ぢ例の通りに多數の見物人に片唾を呑ませて居る中に三階目から墜落し歩道でヒドク怪我をして病院に送られた、快復の見込はあるそうだが彼はロウレンス市のアイダ・ウアイチレット・ショットと云ふ娘と結婚し夫れから僅に三日目の椿事で花嫁は母と共に男の墜落を親しく目擊したのだそうである、花嫁歳は十九だと市俄古の新聞は蔭ながら同情を寄せて居た

◎奬學金に寄附　ヴイクトリアの石田元藏氏は日會奬學金に二十五弗を寄附

◎阿部氏歸晩　阿部日會長はシャトルより今朝歸晩

◎百弗を後援會に　エー・ビー・シー・バッキング會社は金百弗を義勇兵後援會に寄附したりと

◎後援會寄附　先にクラクストン濱野氏扱ひ寄附記事中五弗平塚とありしは平家宗春、同川邊とありしは山邊辰次郎兩氏の誤植につき訂正、又濱野氏は昨日更に二十五弗を寄附したれば同氏は合せて五十弗の寄附となれり其後の寄附左の如し

リヴァース・インレット　小林琴治氏扱ひの分

金五十弗、小林琴治

金五弗宛、向井富一、俵直一、小林有村、梶原已太郎、白石秀三、寺內忠作、寺岡良夫、佐伯增一、吉滿長

三枝靴店の新荷着　歐洲大戰終結後靴類が歐洲へ陸續輸出さるゝために十割以上の騰貴を來せるも三枝靴店にては昨年騰貴以前に注文せる靴類及ラバーブーツ等多數最近到着したれば破格の安價にて販賣すべく猶ほ歸朝者諸君には特別廉價にて提供すべしと（廣告）

小生儀今回歸朝仕候の際は多大の御配慮を忝ふし且御多忙中にも不拘御見送り被下難有奉深謝候先は乍略儀紙上以御禮申上候

十月十五日　森川常喜

廣告

小生所用ため鹿島丸便にて歸國候に付ては不在中キャナリー其他の御用件に付て小生に御用向の御方は園田立彥家入定兩氏に委托仕り候條同氏に照會被下度候

十月十四日　沖田惣八

農業志望者の好機會

ドッグ、フイシュ捕り高價を支拂ふ漁具は漁夫持參冬中を通じて仕事あり委細は下記に照會あれ

松宮商店

●八十英町栽培中二萬五千弗現金半額
●七拾英町最適農地壹萬七千五百弗現
●金七千五百弗殘額永き相談に應ず
●廿二英町美麗家付家具付七千弗現金
●價格あり持主歸英に付みにても
●六英町果樹園一英町のストローベリー
●ラスベリー植付ロッグ小屋及鷄小
●二屋千弗現金半額
●十英町開墾現金千二百弗殘相談
其他四十弗英加以上種々あり
日本文手紙差支なし
Fisher, Whonnock, B. C.

シングル切百名
二弗廿五仙以上皮付立
デーオーク三十名
日給四弗五十仙
場所ステーブレーキ
ストーツ會社
三宅隆吉
申込所

特別廣告

本會々則第七條に依り本月末日迄に本會々費を納付せざるものは離會員の資格を喪失するを以て本月中に本會の委任せる會費集金委員に納付相成度此段廣告候也

大正八年十月一日
加奈陀日本人會

水害義捐金募集

我が驛下の水害に就き今般其の救濟の爲に金募集可仕候間奇奇なる者甚大の山嶽では此際義捐廣島縣海外協會に御申込被下度候

加奈陀支部
326 Powell St. Vancouver, B. C.

久保傳藏
佐伯事務所
上西旅館
田川商店

村上源市
佛國日ウエストコースト
遺族到着致候處昨日同地に
佛教會に於て
十月十六日

木村藤吉
川猪之助
崎啓之助
岩藤吉
小川吉
西村長吉
田中卯之
濱田常寅
土屋吉
山田吉
外田吉

右の四氏過日ウエストコースに漁夫に出稼中不幸にして溺死仕候に付追而遺骸到着の上更め告別式可仕候

十月十五日　井上豐助
宮本音助
和歌山縣人
友人一同

馬二頭
賣うます強健現に山向使用中其他道具一切付代價七百弗希望の方はバンクーバー大屋商店へ來談
ロッグ街

日本メンヂスト教會
英語夜學校
譯讀科、實用科、高等學校像鋼科、日曜休みなし
自數名の教師にて懇切に教授す
長岐清水小三郎

診察時間
自午前十時至十二時
自午後一時至四時
自午後七時至八時

公認
下高原醫院
電話オフイス第十街一二四五ウエスト
自宅電話ベヒュー一二四〇六

ペーパミル働き
スワンソンベー製紙會社人夫
ポートアリス
日給今回更に增給せり
三ケ月以上御働きの方は船賃會社にて負擔いたします
御申込みの方は左記へ申込み下さい
メーン街バンクーバー角
日本勸業社內
井手上一郎

戰捷債券
セイヂイ高値に買ひます

各種請負
地山
林賣買
鑛業
債券
切符取扱
作製
務引
次郎
商人
土木
金物
英文
船具
約束
通信
官省願屆手續
靴店
家內使用人
雇人
呼寄
定着農夫

紐育生命保險代理部
晩市バンクーバー街二六一
日加投資社
主任　濱垣貞一
電話シーモア四一八〇
T. HAMAGAKI
261 Powell St.
Vancouver, B. C.

滿十週年記念撮影
向ふ三ケ月間開業
十週年記念として
二割引券にて畫緣
進呈す
バンクーバー街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア二〇二
宇都宮鹿之助

代書
願書證明
領事館
寄呼人用使內家夫農定着子妻
一般周旋及代理
宇都宮代理事務所
西村勝友
晩市メイン街二二七番。電話シ。一六九

悲劇小說

紅つばき

青木絲圍著

(三十一)

四つの袖

「[illegible]してください、僕が悪かつたのです」

と四郎は叫びに縋とた、自分が決して初夜をさうの斯うのといふ野心があつて、こゝへ泊つたのではないと、同じことばかり繰かへして言つた。

「分つてますわ、あなたがそんな方でないことはよく分つてますわ」

「分つて頂けば僕もいゝんです、本當に勘弁してください、僕が悪かつたのですから」

「あなたに悪いことは毛どもありませんわ、あなたの心心もちは分つてますわ」

と、ひいかけたが、何故か急に悲しくなつて來て、涙が泉のやうに湧いた。

「けれども——けれども——」

と、初夜は泣きじゃくりを始めた。四郎は吃驚して

「けれども何うしたのです、貴女の心もちが悪ければ、僕は離室へ引きますから」

「いゝ、いゝ」

と、はつゑは烈しく頭をふつて

「構ひませんわ、〜〜〜、そんなことは構ヤしませんわ」

「僕も不慧だつたのです、はつゑさんといふ處女と、なんの氣なしにこゝへ泊つたのが悪かつたのです、これからだつて、ある時期までは貴女のお世話をしなくちやならないんだつたのに、本統に不慧だつたのです」

「私が悪いんです、私が御迷惑を——いゝ氣になつてお世話になつてゐるのが悪かつたのです」

「そんなことはありませんよ、同親もない、はつゑさんを、行がかり上お世話しない譯には行かないぢやありませんか、然し、誤解しないで下さい、僕は決して貴女に野心があつて世話するんぢやないんですから」

と、いひかけたが、四郎は、ふと自分は、はつゑに惚してゐるのだと氣がつくと、そのまゝ口をつぐんで了つた。

「すみません、〜〜〜」

と、はつゑは一生懸命に涙をふりしぼつて

「本當に御迷惑ばかりかけます、私、なんといつてお詫を申しあげていゝか分りません、わたし、身も心も根つてはゐません、火の中へでも、水の中へでも、入れといへば入ります、死ねと仰しやれば死にます」

「はつゑさん——」

と、四郎はその熱情に動かされるやうに涙をすゝめた。

「はつゑさん、あなたはそれ程——」

「わたしは、あなたのお爲ならたつた一つしかない命も、本當にこの胸が——」

と、いひかけて泣き崩れた。

「わたしの心も身もあなたのものです、あなたに助けて頂いたこの身も、この心も、みんな貴郎のお心に任せます」

「はつゑさん、僕だつて、僕だつて貴女を愛してゐたんです、あの時から、僕はあなたを愛してゐたんです」

「あゝ、あなた」

と、はつゑは感きはまつて、二の句も継げないほど胸が、たかぶつて來た

「はつゑさん」

「うれしうございます、うれしう——」

と、二人は甘い涙にくれてゐたが、ふと、人の足音が廊下の先に聞えたので、はつとしたやうに何氣なく裝つた。

女中が入つて來て、お床をのべますからといつた、はつゑと四郎は街に面した欄干によりかゝつて、靜かに更ゆく夜の景を見た、町は寂かゝつたやうに感つてゐた、夜露を帶びた灯が淋れ色美しく輝やいてゐた、女中が床をしいて待つて了ふと、二人は晴れやかな顔を見合せて座敷へ戻るのであつた

謹告

加奈陀サン生命保險會社の被保險者にて住所を變更せられし時は必ず其都度現住所を御通知下さいませ、現住所不明の爲め間違ひ知れない事が度々あつて既に損金の仕拂期限を過ぎたる分があります、之れ等のものは時日を省く都合上同會社の喚者坂支社に直接御送金下されても宜しいです、掛金の後れしものを手紙せずに催いて萬一の事が出來した場合に保險金が取れないと大變な不都合ですから念の爲め紙上に於て御注意申上ます

大正八年八月十三日

加奈陀サン生メイ保險會社

本部代理 中野事務所

晩市パウエル街三九六ルーム一〇六 (日加貯蓄二階電話シーモア八八二)

Room 106 396 Powell St. Vancouver, B.C.

▲支社のアドレス▲

San Life Assurance Co. Of Canada Vancouver, B. C.

鮮魚卸賣

磯貝魚店

電話シーモア二〇七七

蒲鉾製造卸小うり

晩市ダンレビー街一〇七

電話シーモア二〇七七

板熊

倉庫業 金融保險 有價證券賣買

晩香坂市パウエル街七六 有限責任 太平洋倉庫株式會社

主任 [illegible]太郎

電話ハイ一四九

和洋雜貨食料品一切

晩市パウエル街[illegible]八

電話[illegible]

鳴瀬商店

時計修繕 貴金屬 石類

▲金銀細工▲ 婦人用飾品

晩香坂市メイン街二〇二

松林時計店

電話シーモア六五二三

御料理めしそばうどん

パウエル街三五〇

まねき

滋賀縣八林善彌

電話シーモア三八二七

ISOMURA YAKUHO

249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.

磯村藥舗

電話シーモア一八五九

妻子呼寄願書 徴兵猶豫願 代書

諸請負口周旋 地所寶買登記公證

民刑事訴訟手續 對白人通辯一切

晩市ゴーア街二三八

交友倶樂部

電話シーモア四一四五

內外雜貨食料品 菓子、果物、煙草類

牛乳卸小賣及配達

晩市メイン街三〇〇番地

ローズバンク グロサリー

篠末松

電話シーモア三三二七

會席即席御料理 仕出し仕候

パウエル街參參貳

○熊

電話シー三〇一九

◎めし ◎天ぷら

其他御料理 ダンレビー街一三二

あらたま

電話ハイランド六九一

▲御手輕料理

パウエル街二五一

柳川めしや

電話シーモア三一二三

晩市東カドバ街五二六

▲熊本屋旅館

電話ハイランド一〇二一エル

晩市東カドバ街五一二

▲カドバ・ルームス

電話ハイランド二三三六

■秋衣大勉强

晩香坂市メイン街一九二五

伏屋洋服店

電話フェヤモンド一八七

▲直輸出入商

電話シーモア五二〇〇

花月事務所

126 Cordova St. Vancouver, B. C.

▲シテー、ホテル

最も清潔な客間が百あります

田川薫 山延泰十 北川善信

電話シー四八四四オー、二二九

▲高等旅館▲

ニューヨーク生命保險代理

晩市東カドバ街七〇六

小保方利三郎

電話ハイランド一六八五エル

土地家屋賣買

生命火災海上保險代理

日本行船切付取扱 通辯代書屋入周旋

晩市パウエル街二四二ルーム壹

山下事務所

電話 事務所シーモア一八四一 自宅ハイランド五三七エル

御旅館

本館は日本人街の中心點にありますから總ての用事を達する上にも便利が宜しくあります

本館は汽車、汽船に乘るには最も近い所に有りますから至極好都合です

バウエル街ゴーア街かど

エヒメ旅館

館主 岡部春市

新調

男女、小兒勞働用修繕は迅速丁寧に仕り候

靴各種

バウエル街二五八

小澤靴店

電話シーモア三七二一

大工道具一切

晩香坂市ウエバ街四六三

秋山金物店

電話シーモア四五五七 自宅電話アーイルエ九六六一

營業品目

○鑵詰 ○銘茶 ○海產物 ○乾物 ○米穀 ○文房具 ○雜穀 ○漬物 ○藥種 ○生物 ○味噌 ○化粧品 ○醬油 ○粟子 ○小間物 ○書籍 ○雜書 ○大工道具 ○玩具 ○荒物 ○陶器 ○絹布 ○綿布 ○履物

晩市パウエル街二六九

香村商店

Phone 2131 269 Powell St. Vancouver, B. C.

グロサリー 青物類いろ〳〵

菓子果物タバコ類

▲其他ソフトドリンク一切

メーン街六二〇

名倉商店

電 シーモア七五九八

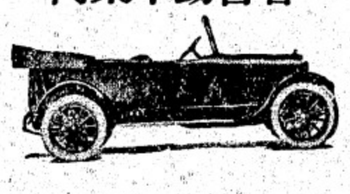
荷物自動車

御用の節は「シーモア一一七五」をお呼被下度候

アレキサンダー街三三一

奥津運送舍

客自動車案內



晩香坂日本人

朝日客自動車

電話シー參〇六四

江口壽八 夜同シー三六七八エール

岡本長一 夜同ハイランド一〇二一エル

千葉客自動車

電話シ八八三

千葉龜吉 メイン街二〇六 クインス洋食店內

松下客自動車

電話シ三三三七

松下彌平 バウエル街二三五

村田客自動車

電話シ四九八〇

木下雷助 出口幸次郎 夜分ハイランド二六三一エル バウエル街三六五

高田客自動車

電話シ五三九七エル 夜分シ八七九二エル

高田義孝 バウエル街三〇七 中川果物店內

日本客自動車

晝夜シ三三五七

若松榮太郎 ゴーア街一二三

谷原輝夫 夜分シ四七一四アール

上田惣吉 夜分シ二一一五エッキス

パウエルタキシ

電話シ二九七四

二隅清次郎 夜分シ三六五 バウエル街三一八

山下客自動車

電話シ一〇二八

山下新太郎 ゴーア街三三一

御手輕料理 うどん うば

バウエル街二二二二

山科

電話シ一二七七九

いなりすし並に御めし

バウエル街二四六

ニコく

電話シ三四五五

▲會席御料理 仕出し並に壽し

晩市アレキサンダー街三六二 田端商會二階

吉野

電話シ一二五六

安くてうまい 御手輕めしや

毎朝七時より營業

メーン街二三七 むなしみの あしべ屋

村田プレス屋隣

電話シーモア八六九五

めし 一力

バウエル街二百六十一

電話シーモア四〇三二

◎御料理 御好み次第

晩香坂市

千鳥

電話シーモア二六九九

すし

氷もち

ダンレビー街壹參九

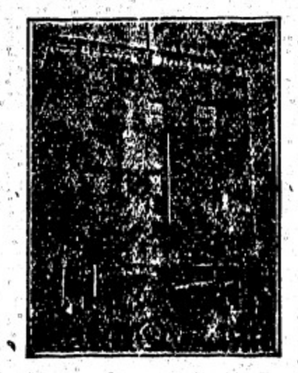
八千代

電話シ四三五七 岩田兵太郎

集榮堂

右製造卸小賣 ●かま餅 ●あられ類 ●煎餅 ●上白粉

113 Dunlevy Ave. Vancouver, B. C.



ヴイクトリア市 フイスガード街入二〇

大澤旅館

大澤林之助

(郵函三八八電話九六四)

男物一切

晩市パウエル街二一八

日英商會

電話シーモア一六〇〇

巴里名勝 英人經營 繪葉書 百枚より五弗 專門

米貨を以てのこれは尤價値あり

ナポレオン愛用の今も尙流行優雅な 香水 馥郁

荷造嚴重書留小包送價僅に拾弗

矢野牧藏

佛蘭西巴里

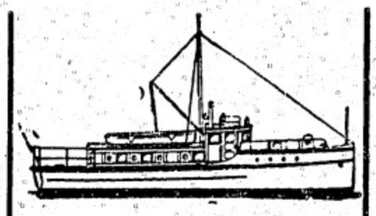
S YANO 7 Rue Toullier Paris, France

和洋雜貨食料品一切

あづまこうじ大販賣

紀の國屋商店

晩市東カドバ街一五一(電話シーモア六八三)



新造船各種修繕

迅速確實丁寧安價は本所の特色なり

晩市ジョージヤ街一七七三

久岡造船所

久岡文次

電話シーモア三一八九

▲賃金增加

シー、ビー、ケー、シー、エヌ、ヴイ

鐵道働

ギヤング セクション ショップ

になりましたから御希望のお方は左所へに尋ね下さい

晩市ゴーア街三三七

日加用達會社

337 Gore Ave. Vancouver, B. C.

E. TANIKAWA

晩市パウエル街壹壹〇〇ブロック

谷川造船所

主任 谷川榮藏

電話 ハイランド二四四

1100 Block Powell St Vancouver, B.C.

サクラメント通信（十二日）

小女優の名譽

白國王歡迎員

昨日午後五時の特別車にて御來遊はされたる白耳義國王陛下御一行の歡迎委員に選ばれて郡上貴に花を添し成わらしめたる郡中の小女優メリー・マカレスター嬢は郎人には名を知る人魂からんが小生立浪老として活動寫眞のフィルムでは発刊以妙技を承知の筈ならんメリー嬢は昨年市高等学校で自分の生立の記を愛犬ポーの御活を快みて國王の眼を惹したが各方面より招待が雨と降り注ぎ但でありる當日のクルニイ座で一昨夜より日本でも著名の小夫人公サックルーに扮し其絶せる天才的表現は滿座の人の血を湧かせて居る

在米日會の時局問題協議

（桑港通信（十二日））

在米日會にては既報の如く時局問題に關する協議を行ふ為め昨日午後三時より日會事務所に於て常務員會を開き午後以下水島、井、小島、國枝、谷の各氏に對し當面の問題なる

▲排日運動　對策に就き各自の意見を交換したるが本年度定期代表者會に於て排日運動を解決するに止む可しとの議あるを以て今回は之を以て地方在留民各自の活動に俟つことゝ為し各地日會に於て直接地方官憲に關係を有する地主排斥は銀行家と順路の談を重ぬるとし從來地方に於て行ひ來りたる所謂米化運動の一部として今後は專ら地方を中心とせる運動に移すことゝ為す

▲社會上の　改善問題に就き有力なる動を開始する事に決定し次いで從來の為め渡來可き新新任大使と特別會議の時日無き以て在留民の現狀を報告を優して關係するとし向十八日桑港新報切に對しては獄問會を開催するの豫定なりしも旅程の都合上延せられたる為て之を中止するに決し午後五時遊散會せり

第一機の着桑

米からの初飛翔

郵便航空史上の新頁なる米大陸横斷郵便飛行の第一機は遂にベルヴィン・メイナード中尉の操縦に成り同中尉は東都より西都（の飛行場）にて銀行家ロングアイランドなるネサ飛行場を發　鳴程三十七百一哩を翔破し午後一時十二分七秒に桑港ブレンデオ飛行場に着陸した、其際の飛行時間二十四時間五十三分、一時間平均百八哩強の割合で桑港を發し東都へ翔ばした飛機の先頭はスパッズ少佐で昨日午後二時五十八分紐育州ビンガムトンに着し雨の止むを待ちつゝあり第二番のキャル中尉は降雨の為同日午後一時四十八分紐育州ロチエスターに切越したと

内務省免許産婆　バウエル街三六六サン・ルームス　三十八號室　小森こりう　電話シーモア二七一三

内務省免許産婆　杉の原幸　電話ハイ二四四二　晩市バウエル街五六八　瀬戸商店二階

内務省免許産婆　田邊よし子　晩市バウエル街二〇三　電話シーモア二五〇エル　不在の節はシー九二九四へ

内務省免許産婆　西澤すみ子　電話シーモア一〇七一　晩市バウエル街二一〇　不在の節はシー八五二〇　西澤自轉車店を御かけ下さい

若し不在の時は電話ハイウンド一〇九二エル林榮雲雲（御用合せ下さい）

内務省免許　產婆　戸立　石哲子　自宅電話シーモア八〇八八　晩市ダンレビー街百十一番

ダンレビー旅館　晩市ダンレビー街一四三　電話シーモア六九四二ワイ　上西寛之助　443 Dunlevy Ave.

▲銃獵期限▼　本年度ビーシ州銃獵規則を紹介します

◎雉子　（但雌雄共一度では晩香坡島の北上に横たわる經度を云ふ）十月十八日ヨリ十一月廿三日マデ

◎鳴鳥　（但ツッドダック・アルダーダックを除く）十一月十七日ヨリ翌年一月末マデ

◎ギース　十一月十五日より翌年二月末迄

◎鹿　（但雌雄共クインチャロットを除く）一年生以上九月十三日ヨリ十二月十五日マデ

◎グラウスは期節終了

注意

△銃獵ライセンス　晩香坡市バウエル街二三〇

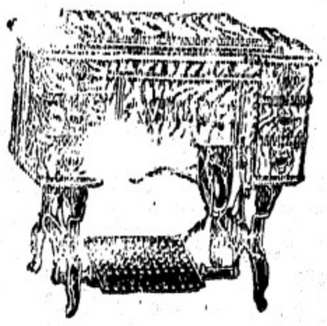
△鐵砲各種賣

●鳥は一日二羽を越ゆるを許さず●鴨は一日二十羽期節中五拾羽を越ゆるを許さず●ポイント一日十羽、期節中五拾羽限り●雉子は一日六羽、期節中廿五羽限り●發銃は公道又は人家より千五百尺以上以外たるを要す●何れも晩香坡に限り特に同市警察署長の許可證を要す

閼根金物店　電話シーモア八七四六　自宅　東カドバ街とゴーア街角　電話シーモア四一三九エル

新造船並に修繕一切の御用命に應じます　西ジョージヤ街一七〇一　小早川造船所　小早川榮藏　自宅アルバーニー街一八三〇

ギヤスリン器械修繕一切　仕事は完全にして御滿足を與へ可申價又割安にて一切の修繕に可應候　ヤスリンインヂニア　エッジーツオヘイ



ホワイト裁縫ミシン會社　日本人部代理　針及油附屬品　中村久治郎　晩香坡市バウエル街三九六　日刊銀行二階百〇五番室　電話シーモア八八二

食料品一切　煙草、フルーツ、菓子　バウエル街一八八七　田中商店　電話ハイランド六二

▼石炭販賣　御註文被下候はゞ速刻御届可仕候　晩市バウエル街六〇六　三階二十八九號室　山田事務所　電ハイランド九九二　自宅電話ハイ九九二

△食料品　晩香坡市メイン街二〇八　電話シーモア二五五七　田川商店

和洋雜貨食料品　晩市バウエル街三七九　江畑商店　電話シーモア三八九五

晩香坡市バウエル街二四五　藤原寫眞館　電話シーモア一二〇二エル

御旅館　●ルーム清潔●親切可嘆　電話シー五三八エル　戎屋旅館　竹内常吉

大工　重上福井島野　〔電話ハイ五三六エル〕晩市東カドバ街六四三

御めしうどんそば　▽並に會席御料理仕出し　バウエル街二六四　電話シー四三九八　万〇

▲うどん、そば、めし　バウエル街三四七　七福飯屋　電話シーモア一三八　荒木

▣御料理　晩市メーン街一一六　梅香　電話シーモア四三六二アール

御手輕料理　晩市ゴーア街二〇五　電話シー一五三八　めし　さい　み

婦人裁縫實地教授　少しも經驗なき方又は縫（でも恰好のよく出來ない方の為に裁縫實地教授を致します　ベビーの有る方でも忙しい方でも僅かのタイムさへあれば獨持の教授法で二三ケ月の後には不自由なく普通のものは縫へる樣になります　尤も材料はスッドレッス又はウエスト其他何にでも御持參のもので教授致します

九月七日より開始　月謝其他委細は左記の處へ御問合せ下さい　東へステングス街六三五　小林三之助　電話ハイ三七〇五　二〇二〇アール

長崎縣立病院看護婦長として在職十有四年間付て十分新智能と實驗に富み極めて老練忠實を以て御用命に應じます　尚實費を以て產婦をお預致します　內務省免狀　產婆　鶴田えい　晩香坡市バウエル街二五九　クレセントルームス（郵便局向）（電話シーモア五九〇〇）

書夜に不係御一報次第早速御用命に應ず　スター電氣店　平松商店　バウエル街二五〇　電話シーモア九四一九

▲電氣仕事　電燈、電話、ベール　モーター、ゼ子レター　自働車ガスリンエンジン各種　以上各種備付修繕並に附屬品一切販賣　▲プラマーガス仕事

木下電氣商會　バウエル街三六六　電話シーモア四九八〇　木下　松原　村田

THE SUMITOMO BANK LTD　802-3rd Ave. Seattle　Tel. Main 2491

外國爲替及手形割引貸付事務一切取扱申候　鄉里送金御鄉里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候　定期爲替手形　期限六ヶ月一年　利息割合年五分五厘　●御不審の點はお問合被下候はゝ早速御返事可申上候　住友銀行　シアトル支店　シアトル第三街八〇二（日本帝國領事館の下）

●生魚　●青物類　●鑵詰一切　●肉類　●蒲鉾製造　電話にて御注文下され候はゝ多少に拘らずお屆け可申候　晩市バウエル街二五三　電話シーモア五四四一　中濱魚店

各國高名かぜくすり　●尚積極的感冒防止の目的には「肝油合劑」の服用を推奨す　藥用葡萄酒日本人部一手販賣特約店　近藤藥店　TeL S. 4768　390 Powell St. Vancouver, B. C.　並に感冒豫防藥・豫防消毒劑一切

手打うどん　そうめん　そば　燒麩製造卸賣　晩香坡市ダフリン街一七四（電話フェヤモント一四〇六）　中村製麵所

●くづ餅　●松風せんべい　花あられ　●特製新着ビスケット　精々大勉強販賣致候　電話ハイランド七七一　鈴木菓子店

▲洋食▼　▲弊店の特色は原料新鮮なる事給仕が叮嚀で然して廉價なる事です　▲料理人は斯道に十數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御ためしを御願します　晩市メイン街二〇六　クキンス洋食店

果物煙草　ヤキ　ーデン　貸ルーム　室内清潔　晩市バウエル街三七九　電話シーモア三八九五　中川商店

御菓子製造　御祝餅、折詰菓子　せんべい卸小賣　晩市バウエル街四二三　垣見商店　電話ハイランド六二三

婦人、子供衆衣類切地色々到着いたしました　晩市メーン街二三六（モントリオル銀行北隣）　上田とも

弊店二階は清潔なる貸ルーム

日用品玩具種々　電話シー三〇六三　晩市バウエル街三九一　今堀商店

東へステング街二五三年　同支店

請負　石碑の調製　建築並に修繕　内外石材販賣　各種

◎ヒートレルームス　御夫婦方の御住ひに最も宜敷く出來て居ります室を安く貸します　バウエル街七五三　電話ハイ五三六エル　八七エル　晩市東カドバ街六四三　工場　バウエル街五四三　事務員　高橋　淺野　吉田　明

従前より一層擴張し新式機械据付け迅速と廉價を旨とし御注文に應ず

●西洋風呂　●散髮　●西洋洗濯　カドバ街六三ウエスト　北川床　電話シーモア四六六五

高等南京料理　日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候　晩市バウエル街二三七　新北京　電話シーモア五七七四

南京料理並にそば仕出し　バウエル街二五二　東京酒樓　電話シーモア三三六五

△斬傷△腫物△筋痛△癌△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△其他外科一切△打撲傷△挫骨△ルイレキ　傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也　晩香坡市カントン街四　廣濟堂　外科專門醫師　林弼臣

ギヤスリン器械並に諸器械修繕　丁寧安價に致しますから日本人皆樣何卒御用命を願上ます　南晩坡香西ローン街三〇二　コロムビア鐵工場（カーグラン造船所近く）

□費用は總自身で支拂ます　フヲード　トンツラックは運搬の爲め人又は他の道具に失費するよう遙に利益です　それは貴方々が金を全部御支拂ひする前既に配當金としてフォードが貴方々が日々支拂するからであります　□ヂキソンは唯ツラックを拂で販賣しますから貴方々はそれを使用して餘けた金で支拂をすればよいし尚多くのジョ余金を見るでしやう値段は他のツラックの半價ですし維持に費用がなまず　而も仕事は同じにしく委細に就ては吾々を御尋ね下さるか吾を呼んで上さい日本人店員も居て親切に明します　尚無料で使用法を教へます　晩市グランビル街一二九一　ヂキソンモータース　電話シーモア一二七三一二七四　DIXON MOTORS LTD. 1291 Granville St. Cor Drake Vancouver, B. C.

●西洋風呂　●散髮　●西洋洗濯　カドバ街六三ウエスト　北川床　電話シーモア四六六五

◎子供婦人衣服　◎同附屬品　◎ボンネット　◎きれ地各種　其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間多少に拘らず御求の程願上度候　デビット・スペンサー　David Spencer Ltd.

●煙草類卸賣　當店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價にはんばいす　日本人の方々にして御用の際は日本人をお呼び下さい、配達は迅速且つ無料　ヘステングス街四三五　ウエスト　モリス煙草店　（電話シー八六五）

創立千七百十七年百ケ年以上　拂込資本金貳千萬弗　積立資產四億八千九百二拾七萬弗餘　當座預金千六百萬弗　貯蓄預金に不拘僅少の預金を歡迎仕候　モントリオル銀行　晩市四支店　グランビル街（ダンズシアー街）ヘステングス街（リッチヤード街）メイン街（カドバ街）ブリオー街（メイン街）　BANK OF MONTREAL

水パイプ、設計等又は流し付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候　東へステングス街二三九〇　ダブリユ・ブラウン　電シーモア七七　W A BROWN

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版弊店は最上品を揃へ、こゝろみに求めて下さい　晩市アレキサンダー街三〇九　エムナーサルソン鐵工場　電話シーモア二五八七

鮭網テンツ漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス、曳網　フリスコ、スタンダート及びフレスビーギヤソリン機械　マグネット、バッテリー等　其他ギヤソリン機械、附屬品一切販賣　晩市ワター街六八　イー、リプセット　電シーモア六〇三一　E. Lipsett 68 Water St., Vancouver, B. C.

仇討天下茶屋

（第二十六席）

桃川如燕口演
浪上義三郎速記

兄弟を追跡

大阪玉造に於て種々なる色かけた雲脚三郎右衛門の妾、何思つたか元右衛門は跡追掛けて呼び止め、何か話す小があると云ふので、三郎右衛門も仔細をあらんと同道して近傍の料理屋へ連れ込み、供の者を片付て委細の話を聞くと、こは驚く、元右衛門は行方に詰きての心願より、幾兄の宏編助を殺し主人の財へ金を奪つて立退いたとの事三郎右衛門も初めは其偽の程を疑つて居りましたが、どうやら虚言でもない様子、三ツムシテ其方の頼みと申すは何か、其ホ、只今申し上げるやう女婿でございまして、私も主人の金を盗み出し、林兄弟の口に閉かれては怒ら殺られて了ひます、元右衛門は行方に詰きて、兄の重次郎の方は腰抜け同様でございますから、然るのみ恐れる事はございませ

ん、兄弟の者を捕へて見ると居りませ、近所で聞くと、何れへ立退いたか知らぬとの答へ、據ろなく組子を連れて立歸へて参る、當麻は聊か不快ではあつたが、居らぬとあれば仕方がないと、其儘に打過ぎました明くれば慶長九年春正月の事、元右衛門今では當麻の首に厄介になつて居ますが、早く重次郎次郎の行く方を探し出して討たせなければなりませんから、日を昼のやうにして日毎市中を歩いて居りました、此日は郊外の方へ行つて探らうと、福島の堤の方へ参りました、天神前へ来ますと、向ふに一ぱい人集りがして居る、何事だらうと元右衛門立寄つて覗いて見ると、一人の乞食が大地へ蜘蛛のやうになつて謝まつて居ります、其前へ突ツ立つて居るのは実突くやうな大兵の武士、長い刀を横たへて居ります　○うか且那様具に御免なすつて下さいまし、疎相でございますから　○イヤ何故乞食の分際で武士には大力物を擦はんとする、其二つにして臭れるから　○どうかまア御料見なさいまし、決して御機嫌物はございません、病人ませたいと存じまして、で和をいたしました、ならん、汝らう「人べ」さいまでは

高等御旅館
晩市バウエル街
關根旅館
電話シーモア三六七八ワイ

御菓子
晩市東カトバ街五一三
福木好松
電話ハイランド一六六九アール

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市バウエル街三三八
シー三六九
加藤靴店
自宅アレキサンダー街四一四
電話ハイランド三五五エル

治療時間
自午前九時至午後六時
但火曜及土曜日午後八時迄
日曜及祭日休業
メイン、ローヤル銀行二階、ステング街
歯科醫院
電話シー九四四六
ステツストン驛舘二階
右出張所
月、木曜

影山
河邊
歯科醫院
バウエル街三四六
電話シー三六三七

九九七　モアシー
メンプレス
村田
中島
九三二　街ン　メー

最新式シンガーミシン
蓄音器各種レコード
ナショナルキャッシレヂスター
和洋樂器乳母車玩具類
ミシン蓄音器レコード目錄無代進呈
▲修繕懇切迅速

T. MAIKAWA
369 Powell St.
Vancouver, B. C.

●日本行の御用意及び土産は本店に限る
■當店には和洋男女船來品を取り揃へて居りますから御ヒヤカシ旁々御來店を願ひます、特に日本行のお方々の爲めにトランクシユーツケース、靴、レンコート其他御婦人用並に御子供向きの品も澤山あります

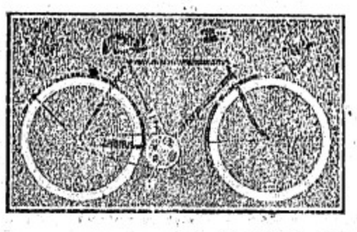
晩市バウエル街三六二
日加商會
柳澤元
内貞廣
電話シーモア二四六〇

●和洋食料品一切
晩香坂市バウエル街三六九
前川商店
電話シーモア三七武壹

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御求め下さい
晩香坂市バウエル街三二九
内外諸賣藥化粧品
大正堂藥舗
内外雜貨、食料品
夏原商店
（電話シーモア三三八）

ニユースタイルを御好みの方は御來店を願ひます
東ステング街二百五十三
鈴木洋服店
電話シーモア一一〇七

■營業品目■
●各種自轉車、モーターサイクル、スミスモーターサイクル
●子供用自轉車及び小供用自動車類附屬品一式
●修繕は迅速丁寧、其他ギヤスリン諸器械一切の修繕代理仕候
●日本行の御土産に晩市及び地方よりの御注文には特に親せつを以て御用命に應じ可申尚は當店に保存なる品は直に取寄せ申すべく候



晩市メイン街壹〇八（電話シー八五二〇）
ターメー自轉車店
西澤與惣松
自宅バウエル街貳壹〇　電話シー一〇七一

FAULDS FINANCIAL & TRAVEL BUREAU Ltd.
626 Hastings St., West
STRAND BLDG.
Vancouver, B. C.

▲▲兩替
爲替
日本送金幷に諸外國金兩替可仕候
爲替手形發賣日本全國何所へも取扱ひ申候
▲送金は日本國への送金は無手數料にて住友銀行横濱支店へ直送し日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
晩香坂市西ステング街六二六

株式會社ツラベル、ビユーロー
日本人部代理店、
電話シーモア二九五九
シービーアール日本郵船
大阪商船
東洋汽船
地方の御方に御不審の點は日本文にて御申越しされ候はゞ折返し御返事可申上候

佐伯商會
326 Powell St., Vancouver, B.C.
テケトエジエント

各種靴
晩市バウエル街三四一
電話シーモア七八一
名畑靴店

△洋菓子一切
△ウエデングケーキ
△祝ケーキ
メーン街四一九
電話フエアモント五八
西ステング街一四八
電話シーモア八〇六
グランビル街八二六六
電話三六〇六
ウーマンスベーカリー
店員布田總一
Woman's Bakery City
143 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.

バウエル街三九六
日加銀行二階一〇二室
醫學士、日本醫學士
鈴木重太郎

晩市バウエル街三九六
（日加銀行二階）
醫學士高橋康百
電話シーモア三〇五九
自宅ハイ九二七エッキス

晩市メイン街三一六

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
●定期爲替手形利息割合年五分五厘
横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎
下ノ關各支店向發行致し候
●郷里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行
シアトル出張所

日本内地旅行信用狀發行
一時歸朝又は内地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又幾程づゝにても受取る事の出來る信用狂發行致し候信用狂及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき細明書御送付可申候
The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave. Seattle.
P.O.B. 1917 Tel. Ell. 3575

◎業務擴張◎
味噌並に糀製造商
從來より業務を擴張し一層の勉强を以て御便利相圖り可申特に大取引に對しては御相談に應じ可申候
ステプストン
田淵商店
郵函五〇三

藥木皮
例年の通り最高價にかひ入候間多少に不拘御出荷有之度候
益田德平
電二三五（郵函六八）
P.O. Box. 68
Port Hany, B.C.
出張所晩市バウエル街五六八
鳴瀬商店内

食料品果物菓子
ニユーウエストミンスター市
長谷部商店
コロムビア街八七五
電話一〇六二アール

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
電話一〇六九
石田元藏
郵函一〇三三
636 Chatham St., Victoria, B. C.

◎各種造船業
ボート・エンジントン
明瀬龜次郎
（郵函一六）

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエンジントン
岸本商店
（郵函三一）

ニユーヨーク生命保險代理
スキーナ・セテー
圓入三之助
プリンス・ルパート市パーク街一一四三
郵函五三六

各種修繕
プリンス・ルパート市
廣豐
（郵函三一四）

新造船
プリンス・ルパート市
末廣

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、ルパート市アトリン街
東洋商業株式會社
（郵函七三八）電話グリン五一六
藤本虎之助

和洋雜貨食料品
日用品一切
ボートエンジントン（郵函二一七）
龜田商店
P.O. Box. 27
Port Essington, B. C

チーテーピー
鐵道人夫募集
賃金一時間三十六仙五厘以上
プリンスルパート市第三街八二四
山中事務所
Box 16 Prince Rupert, B.C.

和洋雜貨菓子
賣藥、雜誌
晩市バウエル街二三五
松本事務所

●御來市の際是非お試食を乞ふ
プリンス、ルパート第三街
セントレジス
洋食店
電話四五六
同第三街
ドミニオン
洋食店
電話レッド五〇二
清水庄太郎
西風彌三郎
郵函二〇七

日本人御旅館
プリンス・ルパート市
ニシ第一街三三一（郵函八九四）
須賀旅館
電話レッド三一〇
加ふるにテー・ピー・ピーオーフより僅々ワンブロックの眺望佳絶の場所にて至極便利に御座候
プリンス・ルパート市カウベー
須賀造船所
新造船並修繕一切御委托に應じ申すべく候
須賀丑藏

横濱洋食店
並にボーリングアレー
當地方御旅行の節は是非御立寄願上候
プリンス・ルパート市第三街
福山三田村

御旅館
新築家屋、室内清潔、取扱丁寧にて御華客樣の御便利を圖りますプリンス・ルパート市フレザー街七一四
持田旅館
持田平夫
電話ブラック一五四（郵函七五）
714 Fraser St.
PrinceRupert, B.C.

●日本行ビクトリア出帆廣告
伏見丸十月六日午後
香取丸十一月三日午後
諏訪丸十二月十六日午後
晩香坂より御乘船の方には切符差上候美府間無料にて汽船
一千噸以上の汽船は孰れも一萬二大噸以上にて動搖少なきは特色に有之候
日本郵船會社
バンクーバー・ヴイクトリア
同社代理店
シアトル出張所
大北鐵道會社

大阪商船株式會社汽船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.

かなだ丸　十月十七日午後
めきしこ丸　十月卅一日午後
あらびあ丸　十一月七日午後

日本行
三等賃金四十三弗五十仙
但しマニラ丸アフリカ丸アラビヤ丸に限り四十七弗五十仙
晩市美府間汽船切符呈上

切符取次店
晩市　是永商會
捨伏頓　安野商會
日加合同
日加用達會社
大出竹二郎
美府永野商會

日本タオル風呂屋用新荷着
晩香坂市ニシ第五街三三
丸野商店
同精米所
電話フエヤモント二二九七

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
「新刊雜誌到着」
「送金は書留にて願ます」
バウエル街三五七
内田書店
電話シー一五一八

●男女洋服
晩香坂市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

■秋の洋服並に外套を新調するには今が最も宜しい時期です
晩香坂市バウエル街三五五
多田洋服店
電話シーモア八〇三五